



ET Pesumasin-kuivati  
PL Prakko-suszarka

Kasutusjuhend  
Instrukcja obsługi

2  
33



**Electrolux**

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	5
3. TOOTE KIRJELDUS.....	7
4. JUHTPANEEL.....	8
5. PROGRAMMID .....	9
6. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	13
7. VALIKUD.....	14
8. SEADED.....	15
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	16
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT PESEMINE.....	16
11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT KUIVATAMINE.....	20
12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – PESEMINE JA KUIVATAMINE.....	21
13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	23
14. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	25
15. VEAOTSING.....	29
16. UKSE AVAMINE AVARIIOLOKORRAS.....	31
17. TEHNILISED ANDMED.....	32

## SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaajast asjatundlikku kogemust ja uuendusliikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemuses võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

### Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.



Hoiatus / oluline ohutusinfo



Üldine informatsioon ja nõuanded



Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



**HOIATUS!**

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui täiskasvanu nende tegevust jälgib.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Kui seadmel on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi.

- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha või sellise ukse taha, mille hingede on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi üks täielikult avaneda.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkattega tõkestada.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna muude kütuste põletamise ja ka lahtise tule põlemise tagajärjel tekkivate gaaside imbumise.
- Väljastatavat õhku ei tohi suunata lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete heitgaaside väljastamiseks (kui selline on olemas).
- Kasutatav veesurve (minimaalne ja maksimaalne) peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 7 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Pühkige seadme ümber kogunenud ebemed ära.
- Esemed, mis on määrdund küpsetusõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaemaldajaga, tuleb enne pesumasin-kuivatis kuivatamist kuuma vee ja suurema pesuainekogusega puhtaks pesta.
- Ärge kasutage seadet, kui puhastamisel on kasutatud tööstuslikke kemikaale.
- Ärge kuivatage pesumasin-kuivatis pesemata riideid.

- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid või patju ei tohi pesumasin-kuivatis kuivatada.
- Kangapehmenajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.
- Võtke taskutest kõik asjad välja (nt välgumihklid ja tikud).
- Kui te pesumasin-kuivati enne kuivatustsükli lõppu peatate, tuleb kiiresti kõik riided välja võtta ja need kuumuse eemaldamiseks laiali laotada.
- Pesumasin-kuivati lõputsükkel viiakse läbi ilma kuuma õhuta (jahutustsükkel), et kuivatavad esemed jääksid sellisele temperatuurile, mis neid ei kahjusta.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Liigutage seadet alati vertikaalselt.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Eemaldage pakend ja transportimispliidid.
- Veenduge, et põrand, kuhu te seadme paigaldate, on tasane, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Jätke transportimispliidid alles. Seadme liigutamisel peate trumli fikseerima.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja vaiba vahele jääks piisavalt ruumi.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

## 2.2 Elektriühendus



### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Ainult UK-s ja Iirimaa: Seadmel on 13 A voolupistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset.
- See seade vastab EMÜ direktiividele.

## 2.3 Veeühendus

- Veenduge, et te veevoolikuid ei vigastaks.
- Enne seadme ühendamist uute torude või pikalt kasutamata torudega laske neist vett läbi voolata, kuni vesi jääb puhtaks.
- Seadme esmakordsel kasutamisel veenduge, et kusagil ei oleks lekkeid.

## 2.4 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.

- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge puudutage programmi töötamisel ukseklaasi. Klaas võib olla kuum.
- Ärge kuivatage masinas katkisi esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kui olete pesu pesemisel kasutanud plekieemaldajat, käivitage enne kuivatustükli käivitamist lisaloputustükkel.
- Jälgige, et pesu hulgas ei oleks metallist esemeid.
- Kuivatage pesumasin-kuivatis ainult selleks ette nähtud riideesemeid. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Plastesemed ei ole kuumakindlad.
  - Kui kasutate pesuainekuuli, siis eemaldage see enne kuivatusprogrammi valimist.
  - Peatusteta programmi valides ärge kasutage pesuainekuuli.



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

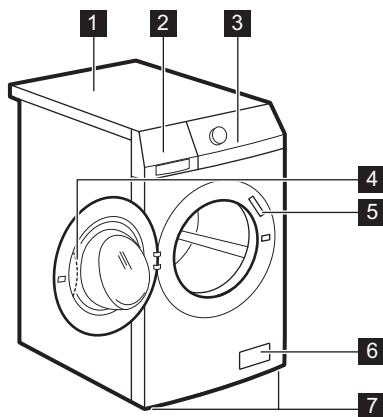
- Ärge avatud uksele istuge ega seiske.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis läbimärga pesu.

## 2.5 Jäätmekäitlus

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

## 3. TOOTE KIRJELDUS

### 3.1 Seadme ülevaade



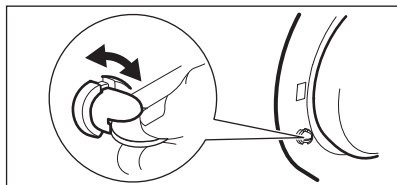
- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Juhtpaneel
- 4 Ukse käepide
- 5 Andmesilt
- 6 Tühjenduspumpha filter
- 7 Jalad seadme loodimiseks

### 3.2 Lapseluku sisselülitamine

Nii hoiate ära võimaluse, et lapsed või lemmikloomad trumlisse kinni jäävad.

Keerake seadist päripäeva, kuni soon on horisontaalselt.

Te ei saa ust avada.



Ukse sulgemiseks keerake seadist vastupäeva, kuni soon on vertikaalselt.

### 3.3 Kinnitusplaadikomplekt (4055171146)

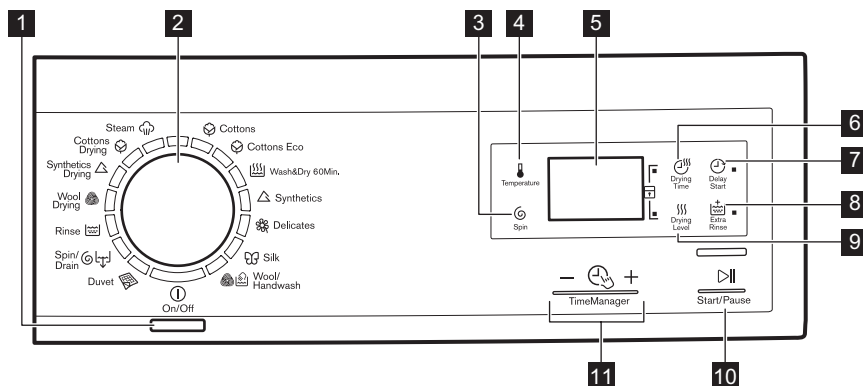
Saadaval volitatud edasimüüjalt.

Kui paigaldate seadme soklile, kinnitage see spetsiaalsete kinnitusplaatide abil.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

## 4. JUHTPANEEL

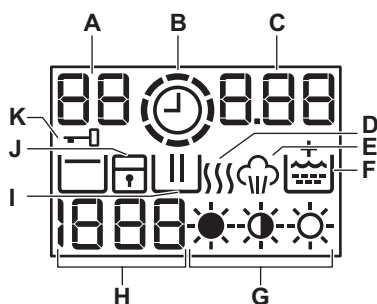
### 4.1 Juhtpaneeli kirjeldus



- 1 Sisse/välja nupp (On/Off)
- 2 Programminupp
- 3 Pöörete vähendamise nupp (Tsentrifugimine)
- 4 Temperatuuri puutenupp (Temperatuur)
- 5 Ekraan
- 6 Kuivatusaja puutenupp (Kuivatusaeg)
- 7 Viitkäivituse puutenupp (Viitkäivitus)












- 8 Lisaloputuse puutenupp (Lisaloputus)
- 9 Kuivatusastme puutenupp (Kuivusaste)
- 10 Start/paus-puutenupp (Start/paus)
- 11 Ajahalduri puutenupud (Time Manager)

### 4.2 Ekraan









- A. Temperatuuriala:
  - 88: temperatuuri indikaator
  - -: külma vee indikaator
- B. ⌚: ajahalduri indikaator.
- C. Aja ala:
  - 125: programmi kestus
  - 2h: viitkäivitus
  - E20: veakoodid
  - Err: veateade










- : programm on lõppenud.
- D. : kuivatusfaas.
- E. : aurufaas.
- F. : lisaloputuse püsivalik.
- G. : kuivusastmete indikaatorid.
- H. Tsentrifuugimisala:
  - : pöörlemiskiiruse indikaator
- : tsentrifuugimiseta valiku indikaator
- : loputusvee hoidmise indikaator
- I. : pesufaas.
- J. : lapseluku indikaator.
- K. : ukسلuku indikaator

## 5. PROGRAMMID

### 5.1 Programmitabel

Programm Temperatuurivahemik	Maksimumkogus Maksimaalne pöörlemiskiirus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
<b>Pesuprogrammid</b>		
 Puuvillane 90°C - külm	7 kg 1400 p/min	<b>Valge puuvillane ja värviline puuvillane.</b> Tavaline ja kerge määrdumine.
 Puuvillase ökonoomne <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	7 kg 1400 p/min	<b>Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.</b> Tavaline määrdumisaste. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb.
 Pesu ja kuivatus 60 min. 40°C - 30°C	1 kg 1200 p/min	Täielik programm koosneb pesemistsüklist ja kuivatustsüklist, väikesele masinatäiele erinevast materjalist esemetele (puuvillased ja tehiskiust).
 Tehiskiud 60°C - külm	3,5 kg 1200 p/min	<b>Tehiskiust või segakiust esemed.</b> Tavaline määrdumisaste.
 Õrn materjal 40°C - külm	3,5 kg 1200 p/min	<b>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.</b> Tavaline määrdumisaste.
 Siid 30°C	1 kg 1000 p/min	Eriprogramm <b>siidist ja sega-tehiskiust esemetele.</b>
 Villane/käsitsepesu 40°C - külm	1,5 kg 1200 p/min	<b>masinpestav villane, käsitsepustav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsepustava" eseme sümbol.<sup>2)</sup></b>

Programm Temperatuurivahemik	Maksimumkogus Maksimaalne pöörlemiskiirus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
 Tekk 60°C - külm	2 kg 800 p/min	Spetsiaalne programm ühele <b>tehiskiust tekile, voodikattele, teptitud tekile</b> jne.
 Tsentrifuugimine/tühjendus <sup>3)</sup>	7 kg 1400 p/min	Pesu kuivatamiseks ning trumli veest tühjendamiseks. <b>Kõik materjalid.</b>
 Loputus Külm	7 kg 1400 p/min	Pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. <b>Kõik materjalid</b> , välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile.
<b>Kuivatusprogrammid</b>		
 Villase kuivatamine	1 kg	Kuivatusprogramm <b>villastele</b> .
 Tehiskiudude kuivatamine	2 kg	Kuivatusprogramm <b>tehiskiust esemetele</b> .
 Puuvillase kuivatamine	4 kg	Kuivatusprogramm <b>puuvillastele esemetele</b> .
<b>Auruprogrammid<sup>4)</sup></b>		
<p>Auru võib kasutada kuivanud, pestud või üks kord kantud esemete puhul. Need programmid vähendavad kortse ja lõhnu ning teevad pesu pehmemaks.</p> <p>Ärge kasutage mingit pesuainet. Vajadusel eemaldage plekid pestes või kasutage plekieemaldusvahendit.</p> <p>Auruprogrammid ei sisalda hügieenitsükli.</p> <p>Ärge valige auruprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rõivad, mille hooldusetiketile ei ole märgitud eseme sobivust trummelkuivatuseks.</li> <li>• esemed, millel on plastist, metallist, puidust vms osi.</li> </ul>		

Programm Temperatuurivahemik	Maksimumkogus Maksimaalne pöör- lemiskiirus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
 Aur 40°C	1,5 kg	Auruprogramm <b>puuvillastele ja tehiskiuust esemetele</b> . See tsükkel aitab pesult kortse eemaldada.
















1) Puuvillase energiasäästuprogramm. See programm 60°C juures kogusega 7 kg on programm, mille põhjal on vastavalt EMÜ 92/75 standardile toodud andmed energiamäärgisel. Valige see programm, kui soovite häid pesutulemusi ja energiat kokku hoida. Pesuprogrammi aeg on pikem.

2) Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

3) Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifuugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.




4) Kui valite kuivatatava pesu jaoks auruprogrammi, on tsükli lõpus pesu veidi niiske. Riideid on soovitatav hoida 10 minutit värske õhu käes, et niiskus kaoks. Kui programm on lõppenud, võtke pesu masinast kiiresti välja. Pärast aurutsükli tuleb riideid vahel triikida, aga see on märksa kergem!

### Programmivalikute ühilduvus

Programm					
Puuvillane 	■	■	■	■	■
Puuvillase ökonoomne 	■	■	■	■	■
Pesu ja kuivatus 60 min. 				■	
Tehiskiuud 	■	■	■	■	■
Õrn materjal 	■	■	■	■	■
Siid 	■	■		■	
Villane/käsitsipesu 	■	■	■	■	
Tekk 	■			■	
Tsentrifuugimine/tühjendus  1)	■	■		■	
Loputus 	■	■	■	■	■

1) Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifuugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

## 5.2 Automaatne kuivatus

Kuivusaste	Kanga tüüp	Kogus
 <b>Ekstrakuiv</b> Froteeriidest esemed	<b>Puuvillane ja linane</b> (hommikumantlid, vannili- nad jms)	kuni 4 kg
 <b>Kapikuiv<sup>1)</sup></b> Kappi pandavatele esemetele	<b>Puuvillane ja linane</b> (hommikumantlid, vannili- nad jms)	kuni 4 kg
	<b>Tehiskiud ja segakangad</b> (džemperid, pluusid, aluspe- su, voodipesu)	kuni 2 kg
	<b>Siidist esemed</b> (pluusid, särgid jm..)	kuni 1 kg
	<b>Villased esemed</b> (villane džemper)	kuni 1 kg
 <b>Triikimiskuiv</b> Sobiv triikimiseks	<b>Puuvillane ja linane</b> (linad, laudlinad, särgid jms)	kuni 4 kg

**1) Märkused testimisasutustele** Standardiga EN 50229 kooskõlas olev testkuivatus tuleb ESIMESEL korral läbi viia maksimaalses lubatud koguses pesuga (pesu koostis vastavalt standardile EN 61121), valides puuvillase pesu programmi AUTOMAATNE KAPIKUIV. TEINE testkuivatus ülejäänud pesuga tuleb läbi viia puuvillase pesu programmiga AUTO-MAATNE KAPIKUIV.

## 5.3 Ajastatud kuivatus

Kuivusaste	Kanga tüüp	Kogus (kg)	Pöörlemiskiirus (p/min)	Soovitav kestus (min)
<b>Ekstrakuiv</b> Froteeriidest esemed	<b>Puuvillane ja linane</b> (hommikumantlid, vannili- nad jms)	4	1400	200 - 215
		2	1400	115 - 125
		1	1400	60 - 70
<b>Kapikuiv</b> Kappi pandavatele esemetele	<b>Puuvillane ja linane</b> (hommikumantlid, vannili- nad jms)	4	1400	190 - 205
		2	1400	105 - 115
		1	1400	50 - 60

Kuivusaste	Kanga tüüp	Kogus (kg)	Pöörlemiskiirus (p/min)	Soovitav kestus (min)
<b>Kapikuiv</b> Kappi pandavatele esemetele	<b>Tehiskiud ja segakangad</b> (džemperid, pluusid, aluspesu, voodipesu)	2	1200	95 - 110
		1	1200	45 - 55
	<b>Vill</b> (villased džemperid)	1	1200	80 - 100
	<b>Siid</b> (pluusid, särgid jm)	1	1000	80
<b>Triikimiskuiv</b> Sobiv triikimiseks	<b>Puuvillane ja linane</b> (linad, laudlinad, särgid jms)	4	1400	110 - 125
		2	1400	65 - 75
		1	1400	40 - 50

## 5.4 Woolmark Apparel Care - sinine



- Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et

esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid kuivatust ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1380

- Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva masina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid hooldus- ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1381

Ühendkuningriigis, Iirimaal, Hong Kongis ja Indias on Woolmarki sümbol sertifitseeritud kaubamärk.

## 6. TARBIMISVÄÄRTUSED



Selles tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp, vee ja ümbritseva õhu temperatuur.



Programmi käivitumisel kuvatakse näidikul programmi kestus maksimaalse pesukoguse puhul.

Pesufaasi ajal arvutatakse programmi kestus automaatselt üle ning seda vähendatakse juhul, kui pesukogus jääb maksimaalsest kogusest väiksemaks (nt Puuvillase 60°C programmi puhul, kui maksimaalne pesukogus on 7 kg, ületab programmi kestus 2 tundi; kui pesukogus on 1 kg, jääb programmi kestus alla 1 tunni).

Kui masin arvutab programmi tegelikku kestust, vilgub näidikul täpp.

Programmid	Kogus (kg)	Energia-tarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)
Puuvillane 60 °C	7	1.25	70	146
Puuvillase ökonoomne Puuvillase pesu 60 °C energiasäästuprogramm <sup>1)</sup>	7	0.98	52	238
Puuvillane 40 °C	7	0.78	70	161
Tehiskiud 40 °C	3,5	0.47	50	171
Õrn pesu 40 °C	3,5	0.53	62	121
Villane/käsipesu 30 °C	1,5	0.25	45	58

<sup>1)</sup> "Puuvillase pesu energiasäästuprogramm" 60°C juures kogusega 7 kg on standardi EMÜ 92/75 kohaselt on energiasildil sisestatud andmete lähteprogrammiks.

## 7. VALIKUD

### 7.1 Temperatuur

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.

Indikaator -- = külm vesi.

Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur.

### 7.2 Tsentrifugimine

Selle valikuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.

Ekraanil kuvatakse valitud kiiruse indikaator.

#### Täiendavad tsentrifuugimisvalikud: Tsentrifugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.

- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Ekraanil kuvatakse indikaator -- --.

#### Loputusvee hoidmine

- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumlisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Uks on lukustatud. Ukse lukust vabastamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator




Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

### 7.3 Kuivatusaeg

Selle funktsiooniga võite määrata esemete kuivatamise aja. Ekraanil kuvatakse määratud väärtus.

Igakordsel puutenupu vajutamisel suureneb aeg 5 minuti võrra.

 Erinevat tüüpi riidele ei saa kõiki aegu valida.

### 7.4 Viitkäivitus

Vajutage seda nuppu, et viivitada programmi käivitamisega 30 minutit kuni 20 tundi.

Ekraanil kuvatakse vastav indikaator.

### 7.5 Lisaloputus

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustsükleid.

Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

Süttib vastav indikaator.



### 7.6 Kuivusaste














Selle funktsiooniga võite valida pesu automaatse kuivustaseme. Ekraanil kuvatakse valitud taseme sümbol.

-  **Eriti kuiv** tase puuvillastele esemetele
-  **Kapikuiv** tase puuvillastele, tehiskiust, siidist ja villast esemetele
-  **Triikimiskuiv** tase puuvillastele esemetele

### 7.7 Ajahaldur

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus.

Programmi pikendamiseks või lühendamiseks vajutage  või .  
Ajahaldur on saadaval ainult tabelis toodud programmidega.

Indikaator				Puuvillase ökonoomne	 1)	 1)
 2)	■	■				■
	■	■	■		■	■
	■	■				■
	■	■	■	■	■	■
	■	■				■
 3)	■ 3)	■ 3)	■		■ 3)	■
	■	■				■
 4)	■	■	■ 3)	■ 3)	■	■ 3)

1) Kui on saadaval.

2) Lühim: pesu värskendamiseks.




3) Programmi vaikekestus.

4) Pikim: Programmi kestuse järk-järguline pikendamine vähendab energiatarvet. Optimeeritud kuumutusfaas säästab energiat ja pikem kestus tagab samad pesutulemused (tavalise määrdumisega pesu puhul).

## 8. SEADED

### 8.1 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt  ja , kuni indikaator  süttib/kustub.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Enne ►|| vajutamist: valikute ja programmi nupud on lukustatud.
- Enne ►|| vajutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

## 8.2 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt  ja , kuni indikaator  **süttib/kustub**.

## 8.3 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad:

- Programmi lõppemisel.
- Kui seadmel on tõrge.

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** vajutage samaaegselt

 ja  6 sekundi vältel.



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

## 9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtrisse.
2. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta.

See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

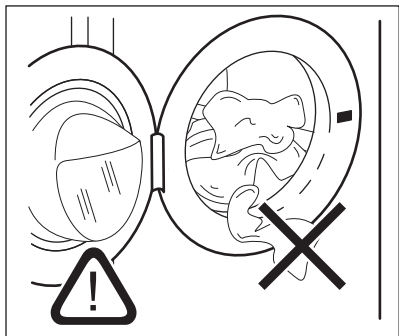
## 10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT PESEMINE

### 10.1 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse.
3. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.

Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.

4. Sulgege uks korralikult.



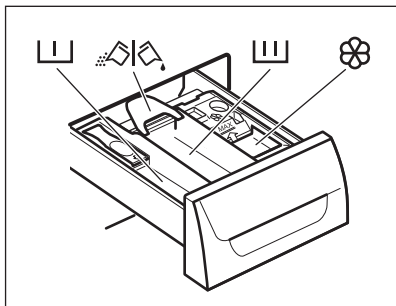
### ETTEVAATUST!

Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

### 10.2 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehndaja sektsioonidesse.
3. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.





### 10.3 Pesuainelahtrid







#### ETTEVAATUST!

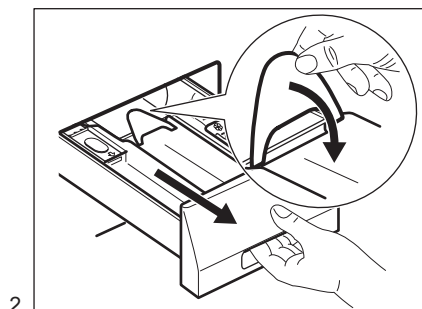
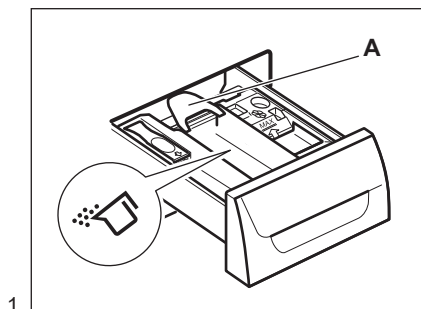
Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.

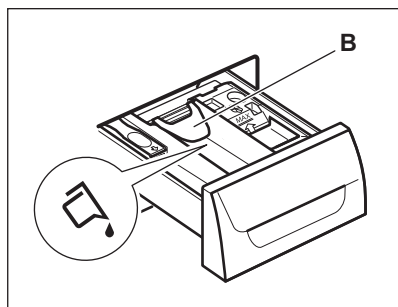


Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

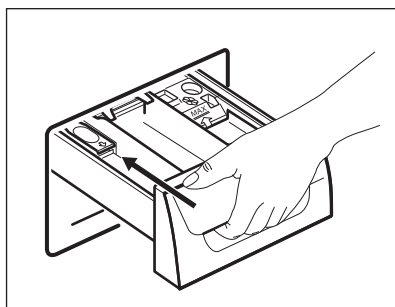
	Pesuainelahter eelpesufaasi jaoks.
	Pesuainelahter pesufaasi jaoks.
	Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks.
	Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

### 10.4 Vedel pesuaine või pesupulber





- 3.
- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehasesead).  
• Asend **B** vedela pesuaine jaoks.




4.




### Kui kasutate vedelat pesuainet:

- Ärge kasutage želatiinilaadist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.
- Ärge valige eelpesutsüklit.
- Ärge valige viitkävitusse funktsiooni.

## 10.5 Seadme sisselülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu . Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaali.

## 10.6 Programmi valimine




1. Keerake programminuppu ja valige pesuprogramm:
  - Süttib valitud programmi indikaator.
  - -indikaator vilgub.
  - Ekraanil kuvatakse ajahalduri tase, programmi kestus ja programmi faaside indikaatorid.
2. Vajadusel muutke temperatuuri, pöörlemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid valikuid. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.



Kui teie valikus on viga, kuvatakse ekraanil teade **Err**.

## 10.7 Programmi käivitamine ilma viitkävituseta

Vajutage .



- Indikaator  lõpetab vilkumise ja jääb põlema.
- Indikaator  hakkab ekraanil vilkuma.
- Programm käivitub, uks lukustub ja ekraanil kuvatakse indikaator .
- Kui seade veega täitub, võib tühjendusump pump lühiajaliselt töötada.




Umbes 15 minutit pärast programmi algust:

- Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
- Ekraanil kuvatakse uus näit.

## 10.8 Programmi käivitamine viitkävitusega





1. Vajutage korduvalt , kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkävitusae. Süttib vastav indikaator.
2. Vajutage :
  - Seade alustab pöördloendust.

- Uks lukustub, ekraanil kuvatakse indikaator .
- Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.





Valitud viitkäivitust saab tühistada või muuta,

vajutades . Viitkäivituse tühistamine:


- Vajutage , et peatada seade.
- Vajutage , kuni ekraanil kuvatakse .
- Vajutage uuesti , et programm kohe käivitada.

## 10.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmise

Enne tööle hakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.

1. Vajutage . Indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid.
3. Vajutage uuesti . Pesuprogramm jätkab tööd.

## 10.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage mõni sekund nuppu , et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Vajutage uuesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.




Enne uue programmi käivitamist võis seade tühjenda veest. Sel juhul kontrollige, kas pesuaine on pesuainelahtris olemas; kui mitte, täitke see uuesti.

## 10.11 Ukse avamine






### ETTEVAATUST!





Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

Programmi või pöördloenduse ajal on seadme uks lukustatud ja ekraanil on indikaator .


### Pöördloenduse ajal seadme ukse avamiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage .
2. Oodake, kuni ukسلuku indikaator  kustub.
3. Avage uks.
4. Sulgege uks ja vajutage uuesti . Programm või pöördloendus jätkab.





## 10.12 Programmi lõpus

- Seade peatab automaatselt töö.
- Kõlab helisignaali (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil kuvatakse .
-  indikaator kustub.
- Ukسلuku indikaator  kustub.
- Te võite ukse avada.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
- Sulgege veekraan.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .
- Niiskuse ja lõhnade vältimiseks hoidke ust paakil.

### Pesuprogramm on lõppenud, kuid trumlis on vesi.

- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Ukسلuku indikaator  põleb. Uks on lukustatud.
- Ukse avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

### Vee tühjendamiseks toimige järgmiselt.




1. Vajutage . Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib.
2. Kui soovite ainult vee väljalaskmist, valige . Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust.
3. Kui programm on lõppenud ja ukسلuku indikaator  kustub, saate avada ukse.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .



Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programm).

### 10.13 Automaatne ooterežiim-valik

Funktsioon Automaatne ooterežiim lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu  vajutamist. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu .
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu . Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlisse, siis funktsioon Automaatne ooterežiim seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest ise välja lasta.

## 11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – AINULT KUIVATAMINE



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 11.1 Kuivustaseme valimine



**HOIATUS!**  
**Veenduge, et veekraan on lahti.**

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu On/Off.
2. Pange esemed ükshaaval sisse.
3. Keerake programmi valikunupp kuivatatavatele esemetele sobivale programmile. Ekraanile ilmub



kuivatusindikaator .



Heade kuivatustulemuste saamiseks **ärge** ületage kasutusjuhendis toodud maksimaalset kuivatuskogust. **Ärge** valige madalamat tsentrifuugimiskiirust, kui valitud programmil automaatselt seatud kiirus.




### 11.2 Kuivatamine automaatsetel tasemetel


Pesu saab kuivatada eelnevalt määratud kuivustasemetel:

1. Vajutage järjest , kuni ekraanil kuvatakse üks kuivusastmete indikaatoritest:
  - : puuvillaste esemete TRIIKIMISKUIV tase

- ☀️: puuvillaste, tehiskiust, siidist ja villaste esemete KAPIKUIV tase
- ☀️: puuvillaste esemete ERITI KUIV tase



Ekraanil kuvatakse aeg, mida arvutatakse vaikumisi määratud pesukoguse järgi. Kui teie pesukogus on vaikumisi määratud kogusega enam-vähem sama, arvutab seade automaatselt uue ajakulu pesutsükli ajal.



2. Vajutage , et programm käivitada. Ekraanil kuvatakse lukustatud ukse indikaator . Kuivatusindikaator  hakkab vilkuma.


 Igasuguse pesu puhul ei saa kõiki tasemeid valida.

### 11.3 Ajastatud kuivatus

Pesu saab kuivatada ka käsitsi valitava ajastatud kuivatusega:



1. Vajutage järjest , et valida ajaväärtus (vt tabelit "Kuivatusprogramm").
  - Ekraanil kuvatakse 10 minutit. Igakordsel puutenupu vajutamisel suureneb aeg 5 minuti võrra.
  - Ekraanil on valitud aja väärtus: näiteks – 40.
  - Mõne sekundi pärast kuvatakse ekraanil uus väärtus: 43. Seade arvutab ka kortsumisvastase- ja jahutus-tsükli kestuse.
2. Vajutage , et programm käivitada.


- Ekraanil kuvatakse regulaarselt uus aeg.
- Kuivatusindikaator  hakkab vilkuma.
- Ekraanil kuvatakse lukustatud ukse indikaator .


 Kui kuivatuse kestuseks on määratud 10 minutit, teostab seade ainult jahutusfaasi. Kui pesu pole piisavalt kuiv, valige veelkord lühike kuivatusaeg.

### 11.4 Kuivatusprogrammi lõpp

Seade peatab automaatselt töö.

- Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud).
- Ekraanil kuvatakse .
- Indikaator  kustub.
- Kuivatustsükli viimastel minutitel viiakse läbi jahutus- ja kortsumisvastane faas. Uks on ikka lukustatud.

Kui lukustatud ukse sümbol  kustub, võite ukse avada.

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu . Mõni minut pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.
2. Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
3. Niiskuse ja lõhnade vältimiseks hoidke ust paakil.
4. Sulgege veekraan.

## 12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – PESEMINE JA KUIVATAMINE



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 12.1 Peatusteta programm





1. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu On/Off.
2. Pange esemed ükshaaval sisse.





Heade kuivatustulemuste saamiseks **ärge** ületage kasutusjuhendis toodud maksimaalset kuivatuskogust. **Ärge** valige madalamat tsentrifuugimiskiirust, kui valitud programmil automaatselt seatud kiirus.


3. Lisage õigetesse lahtritesse pesuaine ja lisandid.
4. Keerake programminupp pesuprogrammi kohale. Ekraanil kuvatakse erinevate pesufaaside indikaatorid.
5. Valige saadaolevad valikud.


## 12.2 Pesu ja automaatne kuivatamine


1. Vajutage järjest , kuni ekraanil kuvatakse üks kuivusastmete indikaatoritest:
  - : puuvillaste esemete TRIIKIMISKUIV tase
  - : puuvillaste, tehiskiust, siidist ja villaste esemete KAPIKUIV tase
  - : puuvillaste esemete ERITI KUIV tase

Ekraanil kuvatakse indikaator . Ekraanil kuvatav ajaväärtus on pesu- ja kuivatustsükli kestus, mida arvutatakse vaikimisi määratud pesukoguse järgi.

 Heade kuivatustulemuste saamiseks ei luba masin teil pestavate ja kuivatatavate esemete jaoks valida liiga väikest pöörlemiskiirust.


2. Vajutage , et programm käivitada. Ekraanil jääb põlema valitud kuivusastme indikaator.




Lukustatud ukse indikaator  süttib. Ekraanil kuvatakse regulaarselt uus aeg.


 Kuivatuse viimastel minutitel teostab masin kortsumisvastase ja jahutustsükli.

## 12.3 Pesu ja ajastatud kuivatus


Heade kuivatustulemuste saamiseks ei luba masin teil pestavate ja kuivatatavate esemete jaoks valida liiga väikest pöörlemiskiirust.

1. Kuivatusaaja valimiseks vajutage . Ekraanil kuvatakse 10 minutit.

Ekraanile ilmub indikaator . Ekraanil kuvatakse valitud kuivatusaeg, näiteks väärtus:  Mõne sekundi pärast ilmub ekraanile lõplik ajaväärtus , mis on pesu- ja kuivatustsükli kogukestus (pesemine + kuivatamine + kortsumisvastane + jahutusfaas).

 Kui valite pärast pesu teostatava kuivatuse kestuseks ainult 10 minutit, arvutab seade ka kortsumisvastase ja jahutusfaasi kestuse.

2. Vajutage , et programm käivitada.

Ekraanile ilmub indikaator . Uks on avatud. Ekraanil kuvatakse regulaarselt uus aeg.

## 12.4 Programmi lõpp

Seade peatab automaatselt töö. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud). Lisateavet leiате eelmise peatüki jaotisest "Kuivatuse programmi lõpus".

1. Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
2. Niiskuse ja lõhnade vältimiseks hoidke ust paakil.
3. Sulgege veekraan.

## 12.5 Ebemed riietel

Pesemis- ja/või kuivatusfaasi ajal võivad mõnda tüüpi kangad, (kohevad või villased materjalid, dressid) eraldada ebemeid.

Need ebemed võivad järgmise tsükli käigus järgmiste esemete külge kinni jääda.




Ebemetevältimiseks soovitame:

- Ärge peske tumedaid riideid pärast heledate esemete (eriti uute kohevate kangaste, villa või dresside) pesemist ja kuivatamist ja vastupidi.
- Pärast selliste riiete esimest pesemist tuleks need õhu käes kuivatada.
- Puhastage tühjendusfiltrit.
- Pärast kuivatusfaasi puhastage trumlit, tihendit ja ust märja lapiga.

## 12.6 Kuidas eemaldada riidet ebemeid

Trumlist ebemete eemaldamiseks valige spetsiaalne programm:

1. Trumli tühjendamine.
2. Puhastage trummel, tihend ja uks märja lapiga.

3. Valige loputusprogramm.
4. Puhastusfunktsiooni aktiveerimiseks vajutage korraka  ja , kuni näidikule ilmub **CLE**.
5. Vajutage , et programm käivitada.

## 13. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



### HOIATUS!

Vt ohutus käsitlevaid peatükke.

### 13.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraka valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid.
- Peske tugevaid plekke ettenähtud pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse) pesukotis.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning käivitage tsentrifuugimistsükkel uuesti.

### 13.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

### 13.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid:
  - pesupulbrid kõigile kangatüüpidele,
  - pesupulbrid õrnale pesule (maks. 40 °C) ja villastele esemetele,
  - vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrumisastmele vastavaid tooteid.
- Kui seadmel ei ole klapiga pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuluga (saadaval pesuaine tootjalt).

### 13.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrumisastmega pesu.

- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaotist "Vee karedus".

### 13.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitage pesumasinas kasutada veepehmedajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmedajat kasutada.

Veekareduse väljaurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmedajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

### 13.6 Näpunäiteid kuivatamiseks

#### Kuivatustsükli ettevalmistamine

- Keerake veekraan lahti.
- Kontrollige, kas tühjendusvoolik on õigesti ühendatud. Täiendavat teavet vt paigalduspeatükist.
- Kuivatusprogrammide maksimaalseid pesukoguseid vt kuivatusprogrammide tabelist.





### 13.7 Millised esemed ei sobi kuivatamiseks

#### Ärge kuivatage järgnevat liiki pesu:

- Väga õrnad esemed.
- Tehiskiust kardinad.
- Metallosadega riidesemed.
- Nailonsukad.
- Vatitekid.
- Voodikatted.
- Suletekid.
- Tuulepluusid.
- Magamiskotid.
- Kangad, millel on juukselaki-, küünelakieemaldi- vms jäätmeid.
- Vahtkummiga või sellele sarnase materjaliga riidesemed.

### 13.8 Rõivaetiketid

Pesu kuivatades järgige juhiseid tootjate etiketidel:

-  = rõivaeset võib trumlis kuivatada
-  = kuivatustsükkel toimub kõrge temperatuuril
-  = kuivatustsükkel toimub alandatud temperatuuril
-  = rõivaeset ei tohi trumlis kuivatada

### 13.9 Kuivatustsükli kestus

Kuivatusaeg sõltub järgnevatest asjaoludest:

- viimase tsentrifuugimise kiirusest;
- kuivusastmest;
- pesuligist;
- pesu kaalust.

### 13.10 Täiendav kuivatamine

Kui kuivatusprogrammi lõppedes on pesu endiselt niiske, siis valige uuesti lühike kuivatustsükkel.



**HOIATUS!**  
**Kortsumise ja kokkutõmbumise vältimiseks hoiduge pesu ülekuivatamisest.**

### 13.11 Üldisi nõuandeid

**Keskmissi** kuivatusaegu vt tabelist "Kuivatusprogrammid".

Kogemused aitavad teil oma pesu paremini kuivatada. Jätke meelde eelmised kuivatustsükli kestused.

Staatilise elektri vältimiseks kuivatustsükli lõpus:

1. Kasutage pesutsükli ajal kanga pehmedajat.
2. Kasutage just trummelkuivatitele mõeldud kangapehmedajat.

Kuivatusprogrammi lõppedes tuleb pesu masinast kohe välja võtta.



## 14. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 14.1 Välispinna puhastamine

Puhastage masin ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



### ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

### 14.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinas kasutada veepehmedajat.

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejäake.

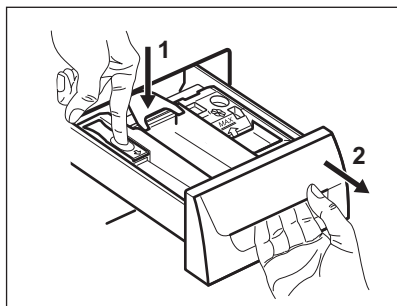
Roosteplekide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud tooteid. Ärge tehke seda koos pesupesemisega.



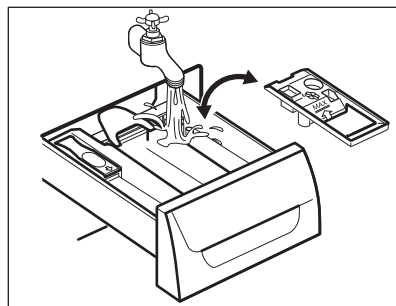
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

### 14.5 Pesuaine jaoturi puhastamine

1.



2.

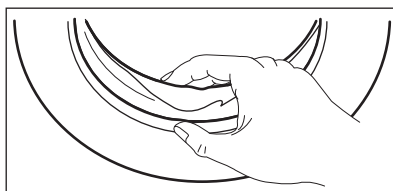


### 14.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jääb trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

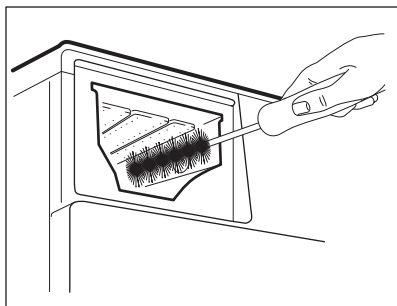
- Eemaldage trumlis olevad esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõige kõrgema temperatuuriga ning väikese koguse pesuainega.

### 14.4 Uksetihend

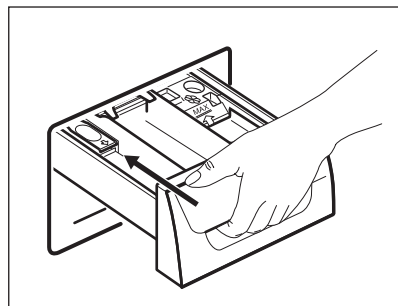


Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

3.



4.

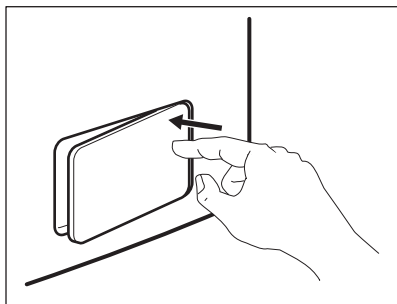


## 14.6 Tühjendusfiltri puhastamine

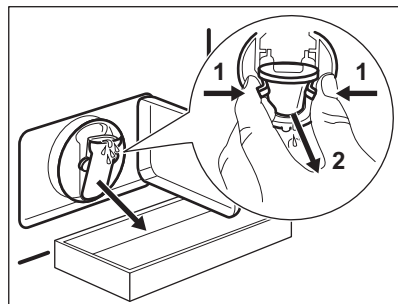


Ärge puhastage tühjendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

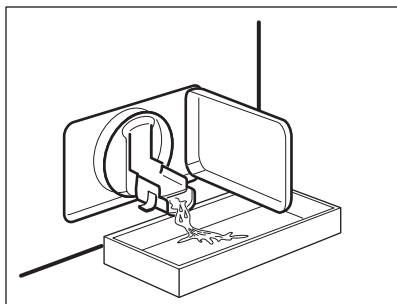
1.



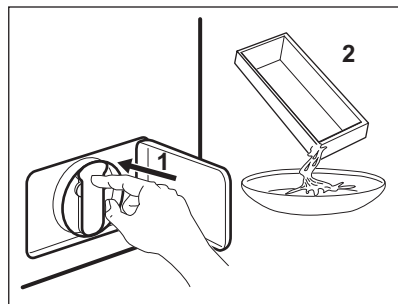
2.



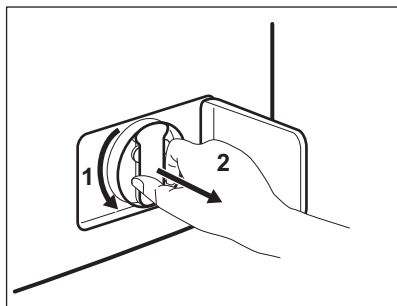
3.



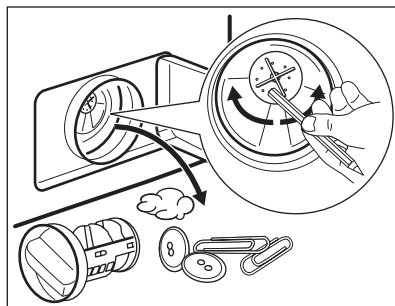
4.



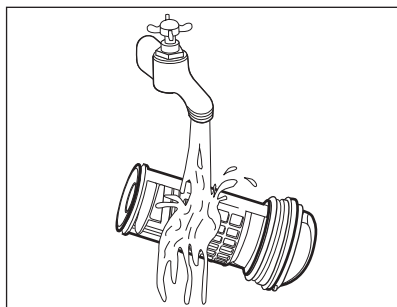
5.



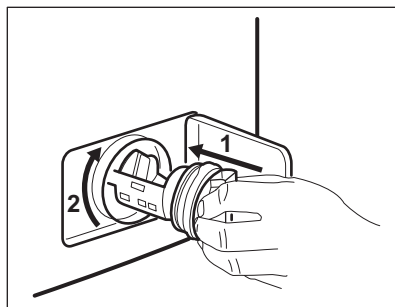
6.



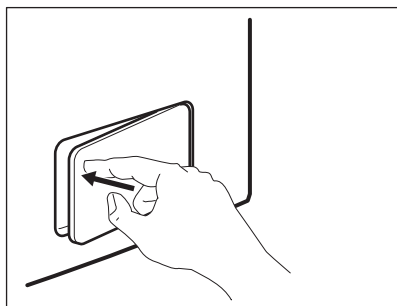
7.



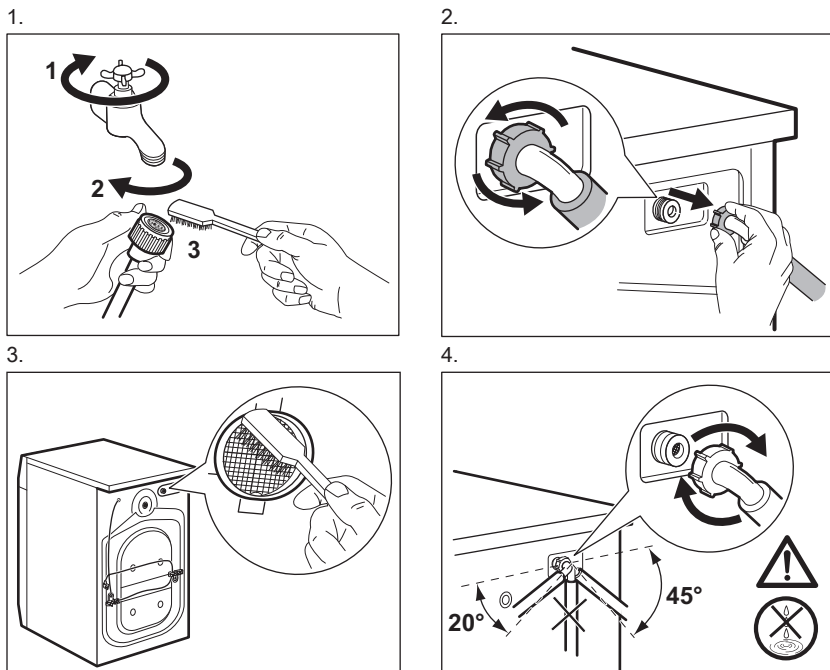
8.



9.



## 14.7 Sissevõtuvooliku ja ventiilifiltri puhastamine



## 14.8 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke tõttu ei tühjene seade veest.

Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (9). Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange kaks liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

## 14.9 Ettevaatusabinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0° C,

eemaldage allesjäänud vesi sissevõtuvoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.



### HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0° C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

## 15. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 15.1 Sissejuhatus

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus.

Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskusse.

**Mõne probleemi puhul kõlab helisignaali ning ekraanil kuvatakse veateade:**

- **E10** - Seade ei täitu korralikult veega.

- **E20** - Seade ei tühjene veest.
- **E40** - Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige ust!
- **E80** - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.
- **E91** - Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus. Lülitage välja ja siis uuesti sisse.



### HOIATUS!

Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

### 15.2 Võimalikud rikked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Veenduge, et seadme uks on suletud.
	Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
	Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud.
	Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
Seade ei täitu korralikult veega.	Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sisse lülitatud.
	Veenduge, et veekraan on lahti.
	Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.
	Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ja klapi filtrid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
	Seade ei täitu veega ja tühjeneb koheselt.
Seade ei tühjene veest.	Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud.

Probleem	Võimalik lahendus
	Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	Valige tsentrifugimisprogramm.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki.
	Veenduge, et tühjendusvoolikul pole kahjustusi.
	Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme ust ei saa avada.	Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.
	Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifugimisprogramm.
	Veenduge, et seade saab elektritoidet.
	See probleem võib olla põhjustatud seadme rikkest. Pöörduge volitatud teeninduskeskuse. Kui teil on vaja uks avada, lugege tähelepanelikult lõiku "Ukse avamine avariioolukorras".
Seade teeb imelikku häält.	Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Tsükkel on lühem kui ekraanil kuvatud aeg.	Seade arvutab uue aja vastavalt pesu kogusele. Vt jaotist "Tarbimisväärtused".

Probleem	Võimalik lahendus
Tsükkel on pikem kui ekraanil kuvatud aeg.	Ebaühtlaselt jaotunud pesu pikendab tsükli kestust. Tegemist on seadme normaalse tööga.
Pesutulemused on ebarahuldavad.	Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet.
	Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid.
	Veenduge, et valisite õige temperatuuri.
	Vähendage pesukogust.
Funktsiooni valimine ei õnnestu.	Veenduge, et te vajutate ainult vajalikke puutenuppe.
Seade ei kuivata või ei kuivata korralikult.	Lülitage veekraan sisse.
	Veenduge, et tühjendusfilter pole ummistunud.
	Vähendage pesukogust.
	Kontrollige, kas olete valinud õige tsükli. Vajadusel valige täiendavalt lühike kuivatusaeg.
Pesul on rohkesti eri värvi ebemeid.	<p>Eelmise pesutsükli käigus pestud esemetelt eraldus teist värvi ebemeid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kuivatusfaas aitab ebemeid osaliselt eemaldada.</li> <li>• Puhastage riided ebeme-eemaldajaga.</li> </ul> <p>Kui trumliisse on jäänud liiga palju ebemeid, käivitage nende eemaldamiseks spetsiaalne programm (täpsemalt vt jaotist "Ebemed riidet!").</p>

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskuse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskuse.

## 16. UKSE AVAMINE AVARIIOLOKORRAS

Elektrikatkestuse või seadme rikke korral jääb seadme uks lukustatuks. Pesuprogramm jätkub, kui elektrivarustus taastub. Kui uks jääb lukustatuks seadme rikke korral, saab selle avada avariiolekorra avamisfunktsiooni abil.

Enne ukse avamist:



**ETTEVAATUST!**  
Veenduge, et vesi ja pesu ei oleks kuumad. Vajadusel laske veidi jahtuda.



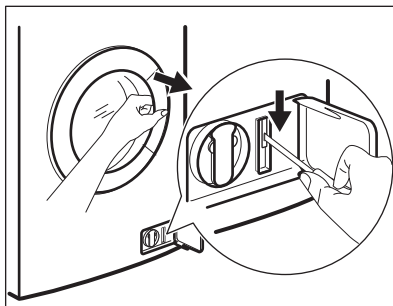
**ETTEVAATUST!**  
Veenduge, et trummel ei pöörleks. Vajadusel oodake, kuni trummel lõpetab pöörlemise.



**Veenduge, et trumlis oleva vee tase ei oleks liiga kõrge. Vajadusel kasutage avariilukorra tühjendust (vt peatüki "Puhastus ja hooldus" jaotist "Tühjendus avariilukorras").**

Ukse avamiseks toimige järgmiselt:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu On/Off.
2. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
3. Avage filtriklapp.
4. Hoidke avariilukorra avamispeastikut allavajutatuna ja avage samal ajal uks.



5. Võtke pesu välja ja sulgege siis seadme uks.
6. Sulgege filtriklapp.

## 17. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	600 mm/ 850 mm/ 522 mm/ 555 mm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Maksimaalne pestava pesu kogus	Puuvill	7 kg
Maksimaalne kuivatava pesu kogus	Puuvillane Tehiskiud	4 kg 2 kg
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1400 p/min

## 18. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.



# SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	35
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	38
3. OPIS URZĄDZENIA.....	39
4. PANEL STEROWANIA.....	40
5. PROGRAMY .....	41
6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	46
7. OPCJE.....	47
8. USTAWIENIA.....	48
9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	49
10. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO PRANIE.....	49
11. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE.....	53
12. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE.....	55
13. WSKAZÓWKI I PORADY.....	56
14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	58
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	63
16. AWARYJNE OTWIERANIE DRZWI.....	66
17. DANE TECHNICZNE.....	66

## Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

**Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:**



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.



Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje ryzyko uduszenia lub odniesienia obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, jeśli nie są pod stałym nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w blokadę uruchomienia, zaleca się, aby ją włączyć.

- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie można zainstalować jako wolnostojące lub pod blatem kuchennym, zachowując odpowiedni odstęp.
- Nie instalować urządzenia za zamykanymi lub przesuwanymi drzwiami ani za drzwiami, których zawiasy są umieszczone po przeciwnej stronie, co uniemożliwia całkowite otwarcenie drzwi urządzenia.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Wykładzina podłogowa nie może zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie (jeśli dotyczy).
- Aby zapobiec cofaniu się do pomieszczenia spalin z urządzeń zasilanych materiałami opałowymi lub z kominka, należy w miejscu instalacji zapewnić odpowiednią wentylację.
- Powietrza wylotowego nie wolno kierować do przewodu kominowego służącego do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa (jeśli dotyczy).
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 7 kg (patrz „Tabela programów”).
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Usuwać włókna z tkanin nagromadzone wokół urządzenia.
- Rzeczy zabrudzone substancjami, takimi jak olej, aceton, alkohol, ropa, nafta, odplamiacze, terpentyna, wosk czy środki do usuwania wosku, należy przed wysuszeniem w suszarce wyprać w gorącej wodzie ze zwiększoną ilością detergentu.
- Nie używać urządzenia, jeśli do prania użyto przemysłowych środków chemicznych.
- W suszarce nie wolno suszyć niewypranych rzeczy.
- W suszarce nie wolno suszyć przedmiotów takich jak gumowa pianka (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, tkaniny wodoodporne, ubrania powlekane gumą i ubrania lub poduszki z wkładką z pianki lateksowej.
- Płyny zmiękczające do tkanin i podobne produkty wolno stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami ich producentów.
- Z kieszeni wyjąć wszelkie przedmioty, takie jak zapalniczki lub zapaliki.
- Nie należy zatrzymywać suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, jeśli nie można natychmiast wyjąć z niej wszystkich rzeczy i rozłożyć ich w celu rozproszenia ciepła.
- Ostatnia część cyklu suszenia jest przeprowadzana bez nagrzewania (cykl studzenia), aby rzeczy były schłodzone do temperatury, która ich nie uszkodzi.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja

- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których temperatura wynosi poniżej 0°C, lub w których byłoby ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Zawsze transportować urządzenie w położeniu pionowym.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe.
- Upewnić się, że podłoga w miejscu zainstalowania urządzenia jest płaska, stabilna, odporna na działanie wysokiej temperatury i czysta.
- Zachować blokady transportowe. W razie konieczności ponownego transportu urządzenia należy unieruchomić bębny.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura wynosi poniżej 0°C, lub w których byłoby ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach, które uniemożliwiają całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Wyregulować nóżki, aby zapewnić odpowiednią przestrzeń między urządzeniem a dywanem.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy sprawdzić za pomocą poziomicy, czy stoi poziomo. Jeśli nie, należy wyregulować jego nóżki.

### 2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii: Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362).
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektywy EWG.

### 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowych rur lub do rur, których nie używano przez dłuższy czas, należy zapewnić przepływ wody i odczekać, aż będzie ona czysta.
- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie ma wycieków.

## 2.4 Eksploatacja



### OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, wzniesieniem pożaru lub uszkodzeniem urządzenia.

- Urządzenia należy używać wyłącznie w warunkach domowych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas programu. Szyba może być gorąca.
- Nie wolno suszyć uszkodzonych rzeczy, w których znajduje się wypełnienie.
- Jeśli do prania użyto odplamiacza, przed rozpoczęciem cyklu suszenia należy wykonać dodatkowy cykl płukania.
- Należy usunąć wszystkie metalowe przedmioty z prania.
- W urządzeniu należy suszyć wyłącznie tkaniny nadające się do

suszenia w pralko-suszarce. Należy przestrzegać zaleceń umieszczonych na metkach.

- Przedmioty z tworzywa sztucznego nie są odporne na wysoką temperaturę.
  - Stosując zasobnik z detergentem, należy wyjąć go przed ustawieniem programu suszenia.
  - Nie używać zasobnika z detergentem po ustawianiu programu ciągłego.



### OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzeniem urządzenia.

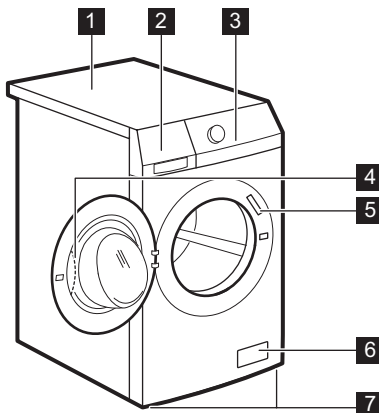
- Nie siadać ani nie stawać na otwartych drzwiach urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno suszyć rzeczy, z których kapie woda.

## 2.5 Utylizacja

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

## 3. OPIS URZĄDZENIA

### 3.1 Widok urządzenia

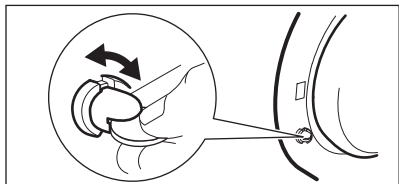


- 1 Blat roboczy
- 2 Pokrywa dozownika detergentu
- 3 Panel sterowania
- 4 Uchwyt drzwi
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Filtr pompy opróżniającej
- 7 Nóżki do poziomowania urządzenia

## 3.2 Włączanie blokady uruchomienia

Urządzenie ma funkcję blokady, która zapobiega zamknięciu się drzwi lub zwierząt domowych w bębnie.

Obrócić blokadę w prawo, tak aby wycięcie było ustawione poziomo. Nie można zamknąć drzwi urządzenia.



Aby zamknąć drzwi, należy obrócić blokadę w lewo, tak aby wycięcie było ustawione pionowo.

## 3.3 Zestaw płytek mocujących (4055171146)

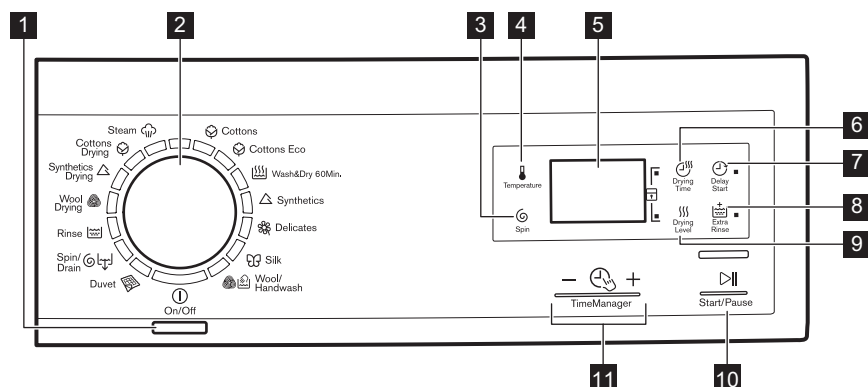
Dostępny u autoryzowanego sprzedawcy.

W przypadku instalacji urządzenia na cokole należy je zabezpieczyć za pomocą płytek mocujących.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

# 4. PANEL STEROWANIA

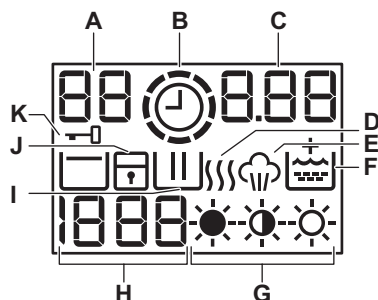
## 4.1 Opis panelu sterowania



- 1** Przycisk Wł./Wył. ⏻ (On/Off)
- 2** Pokrętko wyboru programów
- 3** Pole dotykowe zmniejszenia prędkości wirowania ⏻ (Wirowanie)
- 4** Pole dotykowe regulacji temperatury 🌡️ (Temperatura)
- 5** Wyświetlacz
- 6** Pole dotykowe czasu suszenia ⏱️ (Czas suszenia)
- 7** Pole dotykowe funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu ⌚ (Opóźniony start)
- 8** Pole dotykowe funkcji dodatkowego płukania 🚰 (Płukanie extra)
- 9** Pole dotykowe wyboru poziomu wysuszenia 🌀 (Stopień wysuszenia)
- 10** Pole dotykowe Start/Pauza ▶️|| (Start/Pauza)
- 11** Pola dotykowe funkcji Kontrola czasu - ⏪ + (Time Manager)




## 4.2 Wyświetlacz














- A. Obszar wskazań temperatury:  
 88: wskaźnik temperatury  
 -- : Wskaźnik prania w zimnej wodzie
- B. ⌚: wskaźnik funkcji Kontrola czasu.
- C. Obszar wskazań czasu:  
 • 125: czas trwania programu  
 • 2h: czas opóźnienia rozpoczęcia programu  
 • E20: kody alarmowe  
 • Err: komunikat o błędzie  
 • 0: zakończenie programu.
- D. ))) : faza suszenia.
- E. ☁: faza parowa.
- F. ⚙️: opcja stałego dodatkowego płukania.
- G. ☀️, ☀️, ☀️: wskaźniki stopnia wysuszenia.
- H. Obszar wskazań funkcji wirowania:  
 • 1888: wskaźnik prędkości wirowania  
 • -- : wskaźnik funkcji Bez wirowania  
 • □: wskaźnik funkcji Stop z wodą
- I. □: faza prania.
- J. □: wskaźnik blokady uruchomienia.
- K. □: wskaźnik blokady drzwi

## 5. PROGRAMY

### 5.1 Tabela programów

Program Zakres temperatur	Maksymalny ciężar ładunku Maksymalna prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
<b>Programy prania</b>		
 Bawełna 90°C – pranie w zimnej wodzie	7 kg 1400 obr./min	<b>Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.</b> Średnio i lekko zabrudzone.

Program Zakres temperatur	Maksymalny ciężar ładunku Maksymalna prę- dkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Bawełniane Eco <sup>1)</sup> 60°C – 40°C	7 kg 1400 obr./min	<b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b> Średnio zabrudzone. Czas trwania programu zostaje wydłużony, a zużycie energii maleje.
 Pranie i suszenie 60 min 40°C – 30°C	1 kg 1200 obr./min	Kompletny program obejmujący fazę prania i fazę suszenia przy małym załadunku tkanin mieszanych (bawełniane i syntetyczne).
 Syntetyczne 60°C – pranie w zimnej wodzie	3,5 kg 1200 obr./min	<b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane.</b> Średnio zabrudzone.
 Delikatne 40°C – pranie w zimnej wodzie	3,5 kg 1200 obr./min	<b>Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza, poliester.</b> Średnio zabrudzone.
 Jedwabne 30°C	1 kg 1000 obr./min	Specjalny program przeznaczony <b>do prania tkanin jedwabnych i mieszanych tkanin syntetycznych.</b>
 Wełna/Pranie ręczne 40°C – pranie w zimnej wodzie	1,5 kg 1200 obr./min	<b>Ubrania wełniane do prania w palce, wełniane do prania ręcznego oraz delikatne tkaniny z symbolem „pranie ręczne”.<sup>2)</sup></b>
 Kotdra 60°C – pranie w zimnej wodzie	2 kg 800 obr./min	Specjalny program przeznaczony <b>do prania pojedynczo syntetycznych koców, narzut, pościeli itp.</b>
 Wirowanie/Odpompowa- nie <sup>3)</sup>	7 kg 1400 obr./min	Odwieranie prania i odpompowa- nie wody z bębna. <b>Wszystkie tkani- ny.</b>
 Płukanie Zimna woda	7 kg 1400 obr./min	Płukanie i odwieranie prania. <b>Wszystkie tkaniny</b> z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania.
<b>Programy suszenia</b>		

Program Zakres temperatur	Maksymalny ciężar ładunku Maksymalna prę- dkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Wełna – suszenie	1 kg	Program suszenia dla <b>wełnianych rzeczy</b> .
 Syntetyczne – suszenie	2 kg	Program suszenia <b>do tkanin syntetycznych</b> .
 Bawełniane – suszenie	4 kg	Program suszenia do <b>tkanin bawełnianych</b> .
<b>Programy parowe<sup>4)</sup></b>		
<p>Programy parowe można stosować do suchego, wypranego lub jednokrotnie noszonego prania. Programy te mogą ograniczyć ilość zagnieceń i nieprzyjemne zapachy oraz zapewnić większą gładkość prania.</p> <p>Nie należy stosować żadnego detergentu. Jeśli jest to konieczne, należy usunąć plamy poprzez pranie lub miejscowe odplamianie.</p> <p>Programy parowe nie realizują żadnych cykli higienicznych.</p> <p>Nie należy włączać programu parowego dla następujących rodzajów odzieży:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rzeczy, które nie mają na metce informacji o możliwości ich suszenia w suszarkach;</li> <li>• rzeczy z elementami plastikowymi, metalowymi, drewnianymi itp.</li> </ul>		
 Para 40°C	1,5 kg	Program parowy do <b>tkanin bawełnianych i syntetycznych</b> . Program ten chroni pranie przed powstawaniem zagnieceń.
















1) Energooszczędny program „Bawełniane”. Program 60°C z wsadem 7 kg to program, na którym oparto dane przedstawione na etykiecie efektywności energetycznej, zgodnie z normą EWG 92/75. Program ten należy wybrać, aby uzyskać dobry efekt prania i obniżyć zużycie energii. Czas trwania programu prania jest wydłużony.

2) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli, aby zapewnić delikatne pranie. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne zjawisko w przypadku tego programu.

3) Należy określić prędkość wirowania. Należy upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji „Bez wirowania” dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

4) Jeśli zostanie ustawiony program parowy dla suchego prania, po zakończeniu programu pranie może wydawać się wilgotne. Zalecane jest pozostawienie prania na świeżym powietrzu na około 10 minut, aby pozbyć się wilgoci. Po zakończeniu programu należy szybko wyjąć pranie z bębna. Po użyciu programu parowego rzeczy można również prasować, jest to jednak znacznie łatwiejsze!

## Zgodność opcji programów

Program					
Bawełna 	■	■	■	■	■
Bawełniane Eco 	■	■	■	■	■
Pranie i suszenie 60 min 				■	
Syntetyczne 	■	■	■	■	■
Delikatne 	■	■	■	■	■
Jedwabne 	■	■		■	
Wełna/Pranie ręczne 	■	■	■	■	
Kołdra 	■			■	
Wirowanie/Odpompowanie  1)	■	■		■	
Płukanie 	■	■	■	■	■

1) Należy określić prędkość wirowania. Należy upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji „Bez wirowania” dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

## 5.2 Suszenie automatyczne

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad
 <b>Ekstra suche</b> Materiały frotte	<b>Tkaniny bawełniane i lniane</b> (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 4 kg
 <b>Suche do szafy<sup>1)</sup></b> Dokładnie wysuszone	<b>Tkaniny bawełniane i lniane</b> (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 4 kg
	<b>Tkaniny syntetyczne i mieszane</b> (swetry, bluzki, bielizna, pościel)	do 2 kg
	<b>Tkaniny jedwabne</b> (bluzki, koszule, inna odzież itp.)	do 1 kg
	<b>Tkaniny wełniane</b> (wełniane swetry)	do 1 kg

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad
☀️ <b>Do prasowania</b> Odpowiednie dla rzeczy do prasowania	<b>Tkaniny bawełniane i lniane</b> (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	do 4 kg

1) **Wskazówki dla ośrodków przeprowadzających testy** Test wydajności, zgodnie z normą EN 50229, należy NAJPIERW przeprowadzić z maksymalnym deklarowanym ładunkiem (skład wsadu zgodny z normą EN61121), wybierając program AUTOMATYCZNE SUSZENIE DO SZAFY dla tkanin bawełnianych. DRUGI test z pozostałym ładunkiem należy przeprowadzić, wybierając program AUTOMATYCZNE SUSZENIE DO SZAFY dla tkanin bawełnianych.

### 5.3 Suszenie przez określony czas

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad (kg)	Prędkość wirowania (obr./min)	Zalecany czas (min)
<b>Ekstra suche</b> Materiały frotte	<b>Tkaniny bawełniane i lniane</b> (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	4	1400	200 - 215
		2	1400	115 - 125
		1	1400	60 - 70
<b>Suche do szafy</b> Dokładnie wysuszone	<b>Tkaniny bawełniane i lniane</b> (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	4	1400	190 - 205
		2	1400	105 - 115
		1	1400	50 - 60
<b>Suche do szafy</b> Dokładnie wysuszone	<b>Tkaniny syntetyczne i mieszane</b> (swetry, bluzki, bielizna, pościel)	2	1200	95 - 110
		1	1200	45 - 55
	<b>Wełna</b> (swetry wełniane)	1	1200	80 - 100
	<b>Jedwabne</b> (bluzki, koszule, inna odzież itp.)	1	1000	80
<b>Do prasowania</b> Odpowiednie dla rzeczy do prasowania	<b>Tkaniny bawełniane i lniane</b> (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	4	1400	110 - 125
		2	1400	65 - 75
		1	1400	40 - 50

## 5.4 Woolmark Apparel Care – Niebieski



- Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie”, pod warunkiem, że pranie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta pralki.

Należy stosować się do informacji dotyczących suszenia oraz pozostałych wskazówek zamieszczonych na metce odzieży. M1380

- Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl suszenia wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do suszenia odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie”, pod warunkiem, że suszenie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta tego urządzenia. Należy stosować się do pozostałych wskazówek zamieszczonych na metce odzieży. M1381

W Wielkiej Brytanii, Irlandii, Hong Kongu i Indiach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.

## 6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE



Dane zawarte w tej tabeli są wartościami przybliżonymi. Różne zmienne parametry mogą mieć wpływ na dane: ilość i rodzaj prania oraz temperatura wody i otoczenia, mogą wpływać na zmianę tych wartości.



Po rozpoczęciu programu wyświetlany jest czas trwania programu przy maksymalnym obciążeniu. W trakcie prania czas ten jest obliczany automatycznie i może ulec znacznemu skróceniu, jeśli rzeczywisty ciężar prania jest mniejszy od maksymalnego (np. dla programu „Bawełniane 60°C” i maksymalnego wsadu wynoszącego 7 kg czas trwania programu przekracza 2 godziny, natomiast dla wsadu 1 kg czas trwania będzie krótszy niż 1 godzina). Podczas obliczania rzeczywistego czasu trwania programu na wyświetlaczu będzie migać kropka.

Programy	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)
Bawełniane 60°C	7	1.25	70	146
Bawełniane Eco Energooszczędny program Bawełniane w temperaturze 60°C <sup>1)</sup>	7	0.98	52	238

Programy	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)
Bawełniane 40°C	7	0.78	70	161
Syntetyczne 40°C	3,5	0.47	50	171
Delikatne 40°C	3,5	0.53	62	121
Wełna/Pranie ręczne 30°C	1,5	0.25	45	58

1) Energooszczędny program Bawełniane w temperaturze 60°C z wsadem 7 kg jest programem referencyjnym dla danych umieszczonych na etykiecie efektywności energetycznej zgodnie z Dyrektywą 92/75/WE.

## 7. OPCJE

### 7.1 Temperatura

Użyć tej opcji, aby zmienić domyślną temperaturę.

Wskaźnik -- = pranie w zimnej wodzie.

Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura.

### 7.2 Wirowanie

Ta opcja umożliwia zmniejszenie domyślnej prędkości wirowania.


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ustawionej prędkości.

#### **Dodatkowe opcje wirowania: Bez wirowania**

- Wybranie tej opcji powoduje pominięcie wszystkich faz wirowania.
- Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik -- --.

#### **Stop z wodą**

- Ta opcja chroni prane tkaniny przed zagnieceniami.
- Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.

- Drzwi pozostaną zablokowane. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .



Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

### 7.3 Czas suszenia

Ta opcja umożliwia ustawienie czasu suszenia tkanin. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość.

Każde naciśnięcie tego pola dotykowego powoduje wydłużenie czasu o 5 minut.



Zakres czasu do ustawienia różni się w zależności od typu tkaniny.

### 7.4 Opóźniony start

Ta opcja umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu od 30 minut do 20 godzin.

Na wyświetlaczu pojawi odpowiedni wskaźnik.

### 7.5 Płukanie extra

Ta opcja umożliwia dodanie kilku faz płukania do programu prania.




Opcji tej należy używać w miejscach, w których występuje miękka woda oraz do

prania rzeczy osób wrażliwych na detergenty.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.

## 7.6 Stopień wysuszenia



Ta opcja umożliwia ustawienie automatycznej regulacji stopnia wysuszenia prania. Na wyświetlaczu pojawi się symbol programu ustawienia.

-  Poziom **Ekstra suche** – do tkanin bawełnianych
-  Poziom **Sucho do szafy** – do tkanin bawełnianych, syntetycznych, jedwabnych i wełnianych
-  Poziom **Sucho do prasowania** – do tkanin bawełnianych






## 7.7 Funkcja kontroli czasu













–  +

Po ustawieniu programu na wyświetlaczu pojawi się domyślny czas jego trwania.

Nacisnąć  lub , aby wydłużyć lub skrócić czas trwania programu.

Funkcja kontroli czasu jest dostępna tylko z programami wymienionymi w tabeli.

Wskaźnik			Bawełniane Eco	
				 1)  1)
 2)	■	■		■

Wskaźnik			Bawełniane Eco	
				 1)  1)
	■	■	■	■
	■	■		■
	■	■	■	■
	■	■		■
	■ 3)	■ 3)	■	■ 3)
	■	■		■
 4)	■	■	■ 3)	■ 3)

1) Jeśli dostępne.

2) Najkrótsze: do odświeżania prania.

3) Domyślny czas trwania programu.




4) Najdłuższe: Wydłużenie czasu trwania programu powoduje zmniejszenie zużycia energii. Zoptymalizowanie fazy nagrzewania pozwala zmniejszyć zużycie energii, a wydłużenie cyklu umożliwia uzyskanie tych samych efektów prania (szczególnie w przypadku rzeczy średnio zabrudzonych).

## 8. USTAWIENIA

### 8.1 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.


- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i

przytrzymać  i , aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

Opcję można włączyć:




- Po naciśnięciu : możliwość wyboru opcji oraz pokrętko wyboru programów zostaną zablokowane.



- Przed naciśnięciem  urządzenie nie uruchomi się.

## 8.2 Stałe dodatkowe płukanie



Ta opcja umożliwia dodanie na stałe jednego cyklu płukania po ustawieniu nowego programu.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać  i , aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

## 8.3 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje sygnały dźwiękowe:

- Po zakończeniu programu.
- Gdy urządzenie działa nieprawidłowo.

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez 6 sekund  i .



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane podczas nieprawidłowego działania urządzenia.

# 9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Umieścić niewielką ilość detergentu w przegrodce na detergent do fazy prania.
2. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną

najwyższą temperaturą, nie wkładając prania.

Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

# 10. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO PRANIE

## 10.1 Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia
2. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
3. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.

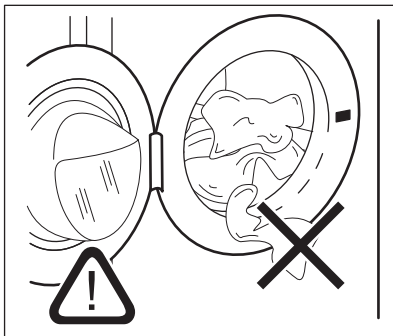
Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.

4. Dokładnie zamknąć drzwi.



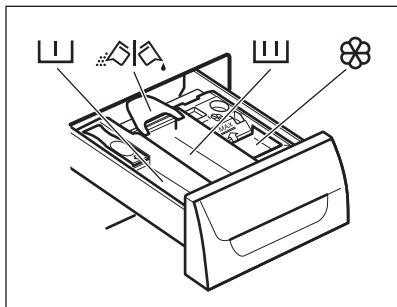
### UWAGA!

Należy upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to spowodować wyciek wody lub uszkodzenie pranych rzeczy.



## 10.2 Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć odpowiednią ilość detergentu i płynu zmiękczającego.
2. Umieścić detergent i płyn zmiękczający w odpowiednich komorach.
3. Dokładnie zamknąć szufladę na detergent.



### 10.3 Przegródki na detergent







**UWAGA!**

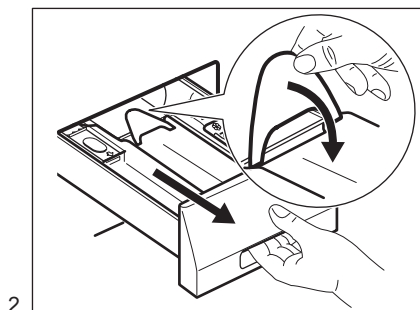
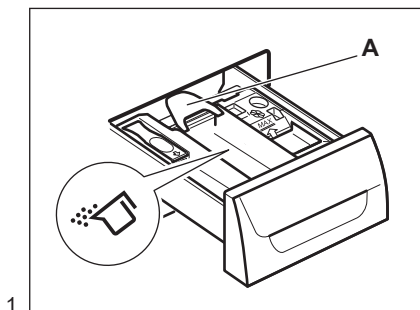
Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do pralek.

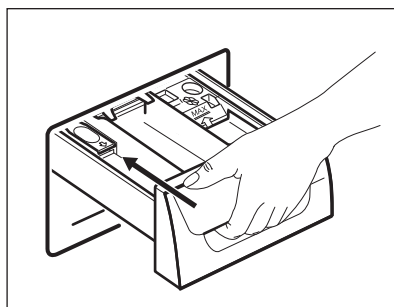
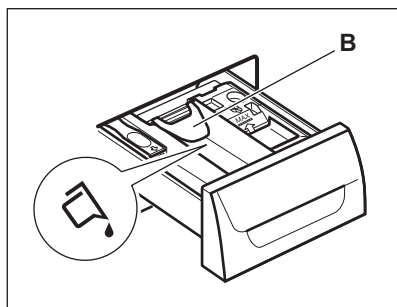


Zawsze należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu detergentów.

	Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego.
	Przegródka na detergent do fazy prania.
	Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).
	Klapka do detergentu w proszku lub w płynie.

### 10.4 Detergent w płynie lub proszku






- 3.
- Położenie **A** – detergent w proszku (ustawienie fabryczne).
  - Położenie **B** – detergent w płynie.




#### **W przypadku stosowania detergentu w płynie:**

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie przekraczać maksymalnego poziomu płynu.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać opóźnienia rozpoczęcia programu.


## 10.5 Włączanie urządzenia

Nacisnąć przycisk , aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Po włączeniu urządzenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

## 10.6 Ustawianie programu




1. Wybrać program za pomocą pokrętki wyboru programów:
  - Zaświeci się wskaźnik odpowiedniego programu.
  - Zacznie migać wskaźnik .
  - Na wyświetlaczu zostanie pokazany poziom funkcji Kontrola czasu, czas trwania programu oraz wskaźniki faz programu.
2. W razie potrzeby zmienić ustawienia temperatury, prędkość wirowania i czas trwania programu lub wybrać dostępne opcje. Wybranie opcji powoduje włączenie odpowiadającego jej wskaźnika.



W razie dokonania nieprawidłowego wyboru na wyświetlaczu pojawi się wskazanie .

## 10.7 Uruchamianie programu bez opóźnienia

Nacisnąć .


- Wskaźnik  przestanie migać i pozostanie włączony.
- Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik .
- Nastąpi uruchomienie programu, drzwi zablokują się, a na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
- Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.





Po około 15 minutach od chwili rozpoczęcia programu:

- Urządzenie automatycznie dopasuje czas trwania programu do wielkości ładunku.
- Na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość.


## 10.8 Uruchamianie programu z opóźnieniem





1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia.

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni wskaźnik.

2. Nacisnąć  :
  - Urządzenie rozpocznie odliczanie.
  - Drzwi zablokują się, a na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
  - Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.





Ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu można zmienić lub anulować przed naciśnięciem . Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:


- Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy.
- Naciskać , aż na wyświetlaczu pojawi się .
- Ponownie nacisnąć , aby natychmiast uruchomić program.

## 10.9 Przerwanie programu i zmiana opcji

Niektóre opcje można zmienić tylko przed uruchomieniem programu.

1. Nacisnąć .
  2. Wskaźnik zacznie migać.
  3. Zmienić opcje.
  3. Ponownie nacisnąć .
- Program będzie kontynuowany.

## 10.10 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby anulować program i wyłączyć urządzenie.

2. Aby włączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk. Następnie można ustawić nowy program prania.




Przed rozpoczęciem nowego programu urządzenie może odpompować wodę. W takim przypadku należy upewnić się, że detergent nadal znajduje się w przegródce; w przeciwnym razie należy uzupełnić detergent.

## 10.11 Otwieranie drzwi






### UWAGA!

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie, a bęben nadal obraca się, nie można otworzyć drzwi.



Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane, a na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik .



### Otwieranie drzwi urządzenia w trakcie programu lub przy włączonej funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu:

1. Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy.
2. Poczekać, aż zgaśnie wskaźnik blokady drzwi .
3. Otworzyć drzwi.
4. Zamknąć drzwi i ponownie nacisnąć .


Program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu zostanie ponownie włączona.

## 10.12 Po zakończeniu programu




- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).
- Na wyświetlaczu pojawi się .
- Zgaśnie wskaźnik .

- Zgaśnię wskaźnik blokady drzwi .
- Można otworzyć drzwi urządzenia.
- Wyjąć pranie z bębna. Upewnić się, że bęben jest pusty.
- Zakręcić zawór wody.
- Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby wyłączyć urządzenie.
- Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

#### Program prania zakończył się, ale w bębnie pozostaje woda:

- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do zagniecenia prania.
- Włączony jest wskaźnik blokady drzwi . Drzwi pozostaną zablokowane.
- Należy odpompować wodę, aby otworzyć drzwi.

#### Odpompowanie wody:




1. Nacisnąć . Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
2. Aby urządzenie tylko odpompowało wodę, należy ustawić — — —. W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania.
3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnię wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby wyłączyć urządzenie.



Po upływie około 18 godzin urządzenie automatycznie odpompuje wodę i przeprowadzi odwirowanie (z wyjątkiem programu „Wełna”).

## 10.13 Opcja Automatyczny tryb czuwania

Funkcja Automatyczny tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby ograniczyć zużycie energii, gdy:

- Nie używano urządzenia przez 5 minut przed naciśnięciem . Nacisnąć przycisk , aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania Nacisnąć przycisk , aby ponownie włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatnio ustawionego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.



Jeśli wybrano opcję lub program, który kończy się pozostawieniem wody w bębnie, funkcja Automatyczny tryb czuwania **nie wyłączy** urządzenia, przypominając o konieczności odpompowania wody.

## 11. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE




**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 11.1 Ustawianie programu suszenia



**OSTRZEŻENIE!**  
Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.





1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund On/Off, aby włączyć urządzenie.
2. Włożyć pranie (rzeczy należy wkładać pojedynczo).
3. Ustawić pokrętkę wyboru programów na programie odpowiednim dla rzeczy przeznaczonych do suszenia. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik suszenia .




Aby uzyskać dobry efekt suszenia, **nie należy** przekraczać maksymalnej wielkości wsadu zalecanej w instrukcji obsługi. **Nie ustawiać** prędkości wirowania poniżej automatycznej prędkości ustawionego programu.



## 11.2 Suszenie według poziomów automatycznych

Pranie można suszyć według wstępnie zdefiniowanych poziomów wysuszenia:

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik żądanego stopnia wysuszenia:
  - : wskaźnik poziomu SUCHE DO PRASOWANIA – do tkanin bawełnianych
  - : wskaźnik poziomu SUCHE DO SZAFY – do tkanin bawełnianych, syntetycznych, jedwabnych i wełnianych
  - : wskaźnik poziomu EKSTRA SUCHE – do tkanin bawełnianych

Na wyświetlaczu pojawi się wartość czasu obliczona dla domyślnej wielkości ładunku. Jeśli załadowane jest więcej lub mniej prania, urządzenie automatycznie dostosuje wartość czasu podczas cyklu.

2. Nacisnąć , aby uruchomić program.


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik blokady drzwi . Wskaźnik suszenia  zacznie migać.






Możliwość ustawienia poszczególnych poziomów wysuszenia jest uzależniona od rodzaju prania.

## 11.3 Suszenie przez określony czas

Pranie można także suszyć w cyklu suszenia ustawionym ręcznie:

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aby ustawić wartość czasu (patrz tabela

„Programy suszenia przez określony czas”).



- Na wyświetlaczu pojawi wskazanie czasu: 10 minut. Każde naciśnięcie tego pola dotykowego powoduje wydłużenie czasu o 5 minut.
  - Na wyświetlaczu pojawia się ustawiona wartość czasu: na przykład – 40.
  - Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość czasu: 43. Urządzenie obliczy również czas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami oraz fazy chłodzenia.
2. Nacisnąć , aby uruchomić program.
    - Na wyświetlaczu będzie regularnie pokazywana aktualna wartość czasu.
    - Wskaźnik suszenia  zacznie migać.
    - Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik blokady drzwi .





Po wybraniu tylko 10-minutowej fazy suszenia, urządzenie wykona tylko fazę chłodzenia. Jeśli pranie nie jest wystarczająco suche, należy ponownie ustawić krótki czas suszenia.

## 11.4 Zakończenie programu suszenia

Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.

- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).
- Na wyświetlaczu pojawi się .
- Zgaśnie wskaźnik .
- W ciągu ostatnich minut cyklu suszenia odbywa się faza chłodzenia oraz faza ochrony przed zagnieceniami. Drzwi są nadal zamknięte.

Gdy na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby wyłączyć urządzenie.

Po upływie kilku minut od momentu zakończenia programu funkcja

oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.

2. Wyjąć pranie z bębna. Upewnić się, że bęben jest pusty.
3. Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.
4. Zakręcić zawór wody.

## 12. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 12.1 Program Non-Stop

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund On/Off, aby włączyć urządzenie.
2. Włożyć pranie (rzeczy należy wkładać pojedynczo).




Aby uzyskać dobry efekt suszenia, **nie należy** przekraczać maksymalnej wielkości wsadu zalecanej w instrukcji obsługi. **Nie ustawiać** prędkości wirowania poniżej automatycznej prędkości ustawionego programu.


3. Umieścić detergent i dodatki w odpowiednich przegródkach.
4. Ustawić pokrętko wyboru programów na programie prania.



Na wyświetlaczu pojawiają się wskaźniki różnych faz prania.


5. Ustawić dostępne opcje.

### 12.2 Pranie i automatyczne suszenie

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik żadanego stopnia wysuszenia:


- : wskaźnik poziomu SUCHE DO PRASOWANIA – do tkanin bawełnianych

- : wskaźnik poziomu SUCHE DO SZAFY – do tkanin bawełnianych, syntetycznych, wełnianych i jedwabnych
- : wskaźnik poziomu EKSTRA SUCHE – do tkanin bawełnianych


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Wartość czasu na wyświetlaczu obejmuje czas trwania cyklu prania i cyklu suszenia obliczony dla domyślnej wielkości ładunku.



Aby zapewnić odpowiednią skuteczność suszenia, urządzenie nie pozwala na ustawienie zbyt niskiej prędkości wirowania rzeczy, które mają być prane, a następnie suszone.

2. Nacisnąć , aby uruchomić program.

Na wyświetlaczu pozostaje widoczny wskaźnik ustawionego stopnia wysuszenia.

Włączy się wskaźnik  blokady drzwi. Na wyświetlaczu będzie regularnie pokazywana aktualna wartość czasu.





W ciągu ostatnich minut cyklu suszenia odbywa się faza chroniąca przed zagnieceniami i faza chłodzenia.

### 12.3 Pranie i suszenie przez określony czas

Aby zapewnić odpowiednią skuteczność suszenia, urządzenie nie pozwala na

ustawienie zbyt niskiej prędkości wirowania rzeczy, które mają być prane, a następnie suszone.


1. Nacisnąć , aby ustawić wartość czasu suszenia. Na wyświetlaczu pojawi wskazanie czasu: 10 minut.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość czasu suszenia np.: 40. Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się ostateczna wartość czasu 2:03, która będzie obejmować łączny czas trwania cyklu prania i cyklu suszenia (pranie + suszenie + faza ochrony przed zagnieceniami + faza chłodzenia).



W przypadku ustawienia tylko 10-minutowego czasu suszenia po zakończeniu prania urządzenie obliczy również czas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami oraz fazy chłodzenia.

2. Nacisnąć , aby uruchomić program.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Drzwi zostaną zablokowane. Na wyświetlaczu będzie regularnie pokazywana aktualna wartość czasu.

## 12.4 Zakończenie programu

Urządzenie zatrzymuje się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony). Więcej informacji znajduje się w punkcie „Po zakończeniu programu suszenia” w poprzednim rozdziale.

1. Wyjąć pranie z urządzenia. Upewnić się, że bęben jest pusty.

2. Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.
3. Zakręcić zawór wody.

## 12.5 Włókna w praniu

Podczas fazy prania oraz/lub suszenia pewne rodzaje tkanin (tkaniny gąbczaste, odzież wełniana, bluzy sportowe) mogą gubić włókna.




Włókna te mogą przyczepiać się do tkanin podczas następnego cyklu.

Aby zapobiec gubieniu włókien w praniu, zalecamy:

- Nie prać ciemnych tkanin bezpośrednio po praniu i suszeniu jasnych tkanin (nowych tkanin gąbczastych, wełnianych, bluz sportowych) i odwrotnie.
- Jeśli tego typu tkaniny są prane po raz pierwszy, należy suszyć je na otwartym powietrzu.
- Oczyszczyć filtr odpływowy.
- Po zakończeniu fazy suszenia wyczyścić moką szmatką pusty bęben, uszczelkę oraz drzwi.

## 12.6 Jak usunąć włókna z odzieży

Aby usunąć włókna z wnętrza bębna, należy uruchomić specjalny program:

1. Opróżnić bęben.
2. Dokładnie wyczyścić bęben, uszczelkę oraz drzwi moką szmatką.
3. Ustawić program płukania.
4. Włączyć funkcję czyszczenia, naciskając jednocześnie  i , aż na wyświetlaczu pojawi się **CLE**.
5. Nacisnąć , aby uruchomić program.

# 13. WSKAZÓWKI I PORADY



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 13.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.



- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
  - Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się pranie ich oddzielnie za pierwszym razem.
  - Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spaść paski.
  - Opróżnić kieszenie i rozłożyć zwinięte tkaniny.
  - Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
  - Usunąć uporczywe plamy.
  - Przeprać uporczywe plamy specjalnym detergentem.
  - Należy zachować ostrożność przy praniu zasłon. Odczepić żabki/haczyki lub umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
  - Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobszytych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy itp.) należy prać w worku do prania.
  - Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania. W takim przypadku należy ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania.
- detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
  - W celu ochrony środowiska nie należy używać większej ilości detergentu, niż jest to konieczne.
  - Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
  - Stosować produkty odpowiednio dobrane do typu tkaniny i koloru, temperatury programu i stopnia zabrudzenia.
  - Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w dozownik detergentu z kłapką, płynne detergenty należy umieszczać w specjalnym dozowniku (dostarczonym przez producenta detergentu).

## 13.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

## 13.3 Detergenty i dodatki

- Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych:
  - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin,
  - detergenty w proszku do tkanin delikatnych (maksymalnie 40°C) i wełnianych,

## 13.4 Wskazówki dotyczące ekologii

- Do prania normalnie zabrudzonej odzieży należy wybrać program bez fazy prania wstępnego.
- Zawsze rozpoczynać program prania z maksymalnym dozwolonym ładunkiem w bębnie.
- W programach z niską temperaturą w razie potrzeby należy stosować odplamiacz.
- Aby stosować odpowiednią ilość detergentu, należy sprawdzić twardość wody w instalacji domowej. Patrz rozdział „Twardość wody”.

## 13.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

### 13.6 Wskazówki dotyczące suszenia

#### Przygotowanie do cyklu suszenia

- Odkręcić zawór wody.
- Sprawdzić, czy wąż spustowy jest podłączony prawidłowo. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale dotyczącym instalacji.
- Informacje dotyczące maksymalnego ładunku prania dla programów suszenia można znaleźć w tabeli programów suszenia.



### 13.7 Rzeczy nienadające się do suszenia



#### Nie ustawiać programu suszenia dla takich rzeczy, jak:

- Bardzo delikatna odzież.
- Zastony syntetyczne.
- Odzież z metalowymi wstawkami.
- Pończochy nylonowe.
- Kołdry.
- Narzuty.
- Koce.
- Kurtki.
- Śpiwory.
- Tkaniny z pozostałościami lakieru do włosów, zmywaczy do paznokci lub podobnych produktów.
- Ubrania z gumową pianką lub podobnym materiałem.

### 13.8 Metki

Podczas suszenia odzieży należy przestrzegać wskazówek umieszczonych na metkach:

-  = produkt może być suszony w suszarce
-  = cykl suszenia w wysokiej temperaturze

-  = cykl suszenia w niższej temperaturze
-  = produkt nie może być suszony w suszarce.

### 13.9 Czas trwania cyklu suszenia

Czas suszenia zależy od:

- prędkości końcowego wirowania
- ustawionego poziomu wysuszenia
- rodzaju prania
- wagi wsadu

### 13.10 Dodatkowe suszenie

Jeśli po zakończeniu programu suszenia pranie jest nadal wilgotne, należy ponownie włączyć krótki cykl suszenia.



**OSTRZEŻENIE!**  
**Aby uniknąć zagniecenia i skurczenia rzeczy, nie należy wydłużać czasu suszenia prania.**

### 13.11 Ogólne wskazówki

**Średnie** czasy suszenia można znaleźć w tabeli „Programy suszenia”.

Wraz z uzyskanym doświadczeniem będzie można określić odpowiedni sposób suszenia prania. Należy zapamiętać czas cyklu we wcześniejszych używanych programach.

Aby uniknąć naelektryzowania odzieży w końcowej fazie cyklu suszenia:

1. Podczas cyklu prania należy używać płynu zmiękczonego do tkanin.
2. Należy używać specjalnego płynu zmiękczonego do prania suszonego w suszarce.

Po zakończeniu programu suszenia należy od razu całkowicie wyjąć pranie.

## 14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 14.1 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z mydłem.

Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.



#### **UWAGA!**

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

### 14.2 Odkamienianie

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka do zmiękczenia wody przeznaczonego do pralek.

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się osadów kamienia lub rdzy.

Do usuwania osadów rdzy należy stosować wyłącznie specjalne produkty przeznaczone do pralek. Tę procedurę należy przeprowadzać jako oddzielny cykl prania (bez odzieży).



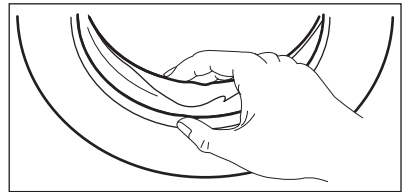
Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

### 14.3 Pranie konserwacyjne

W programach o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie. Należy regularnie przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Ustawić program do prania bawełny z najwyższą temperaturą i dodać niewielką ilość detergentu.

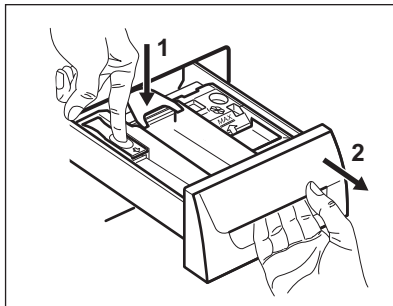
### 14.4 Uszczelka drzwi



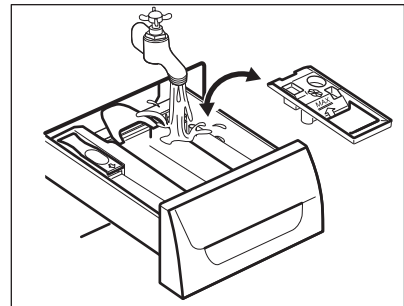
Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z wewnętrznej strony.

### 14.5 Czyszczenie dozownika detergentu

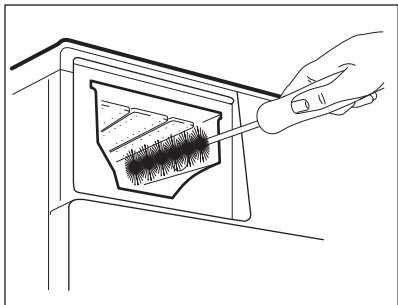
1.



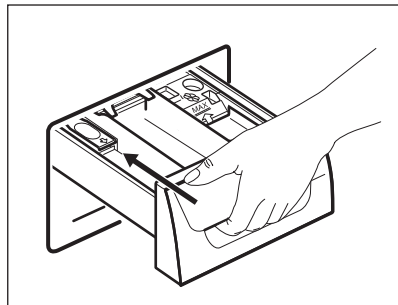
2.



3.



4.

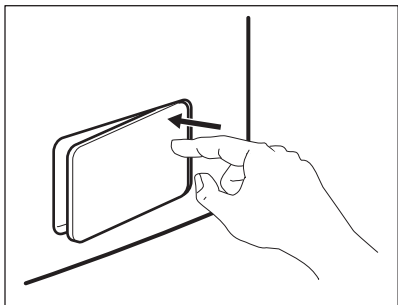


### 14.6 Czyszczenie filtra odpływowego

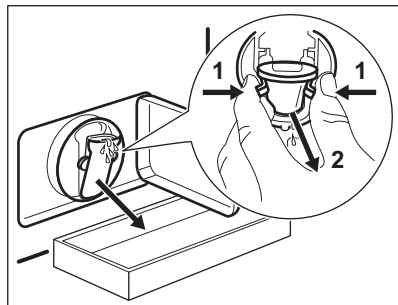


Nie czyścić filtra odpływowego, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca.

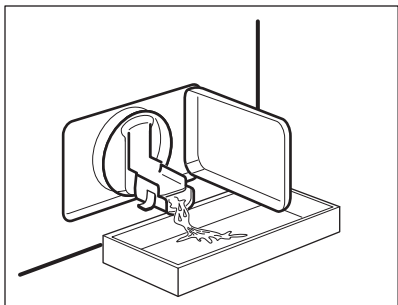
1.



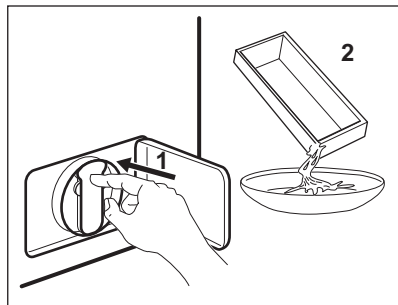
2.



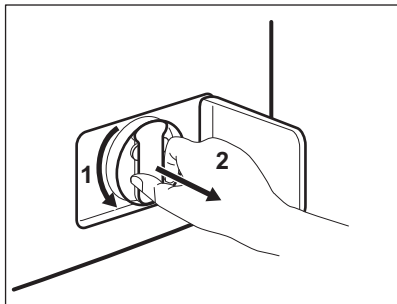
3.



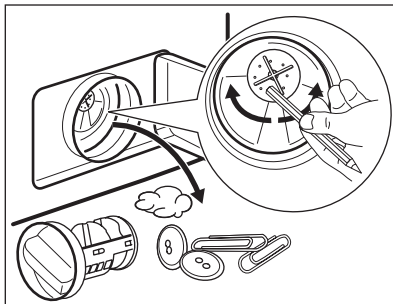
4.



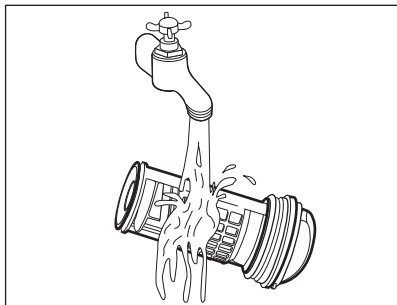
5.



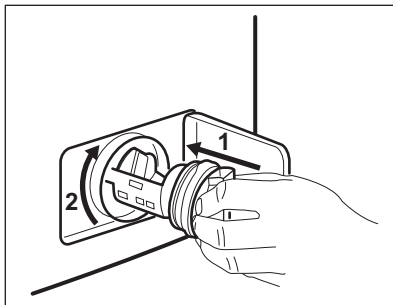
6.



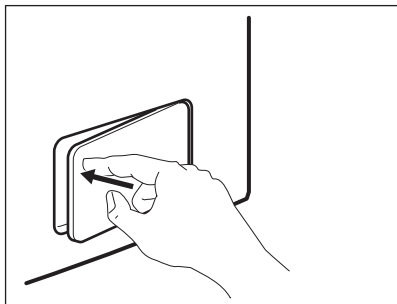
7.



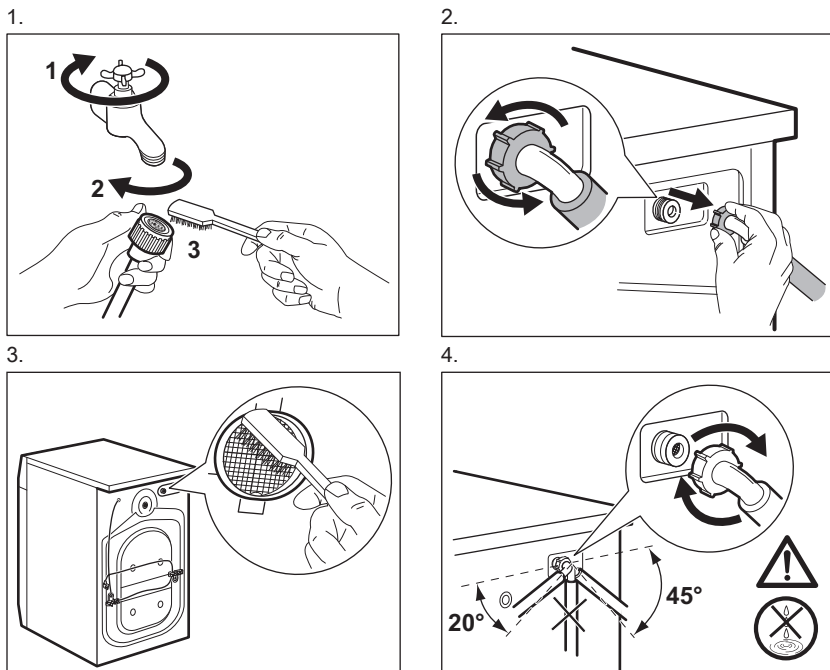
8.



9.



## 14.7 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze



## 14.8 Awaryjne spuszczenie wody

W razie awarii urządzenie nie odpompowuje wody.

W takim przypadku przeprowadzić czynności od (1) do (9) z punktu „Czyszczenie filtra odpływowego”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do głównej komory prania dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę

## 14.9 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może spaść poniżej 0°C, należy usunąć

pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.



### **OSTRZEŻENIE!**

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niską temperaturą.

# 15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 15.1 Wprowadzenie

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.

W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabela). Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

**Jeśli wystąpią określone problemy, rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu:**

- **E10** – Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.

- **E20** – Urządzenie nie odpompowuje wody.
- **E40** – Drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte. Należy sprawdzić drzwi.
- **E40** – Zasilanie jest niestabilne. Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
- **E91** – Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia. Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie.



**OSTRZEŻENIE!**  
Przed przystąpieniem do sprawdzenia należy wyłączyć urządzenie.

## 15.2 Możliwe usterki

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka.
	Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.
	Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
	Sprawdzić, czy naciśnięto przycisk Start/Pauza.
	Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
	Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.
Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.	Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.
	Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
	Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
	Upewnić się, że filtr w węży dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.
	Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.

<b>Problem</b>	<b>Możliwe rozwiązanie</b>
	Upewnić się, że wąż dopływowy podłączono prawidłowo.
Urządzenie nie napel- nia się wodą i od razu wypompowuje wodę.	Upewnić się, że wąż spustowy ułożono prawidłowo. Wąż może być umieszczony zbyt nisko.
Urządzenie nie wypom- puje wody.	Upewnić się, że syfon zlewozmywaka jest drożny.
	Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przyg- niony.
	Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrze- by wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszcze- nie”.
	Upewnić się, że wąż spustowy podłączono prawidłowo.
	Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać program odpompowania.
	Jeśli ustawiono opcję, po zakończeniu której woda pozos- taje w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
Nie włącza się faza wir- owania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	Należy ustawić program wirowania.
	Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrze- by wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszcze- nie”.
	Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wir- owania. Problem mógł być spowodowany nieprawidłowym rozłożeniem prania.
Wyciek wody na pod- łogę.	Upewnić się, że połączenia węży wody są szczelne i sprawdzić je pod kątem obecności wycieków.
	Upewnić się, że wąż spustowy nie jest uszkodzony.
	Upewnić się, że użyto odpowiedniego detergentu i jego od- powiedniej ilości.
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	Sprawdzić, czy zakończył się program prania.
	Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać program odpompo- wania lub wirowania.
	Upewnić się, że urządzenie jest zasilane.
	Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Nale- ży skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisow- ym. W razie potrzeby otwarcia drzwi należy dokładnie zapoznać się z częścią „Awaryjne otwieranie drzwi”.



<b>Problem</b>	<b>Możliwe rozwiązanie</b>
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki.	Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz punkt „Instalacja”.
	Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz punkt „Instalacja”.
	Dołożyć do bębna więcej prania. Ilość prania może być zbyt mała.
Cykl jest krótszy, niż wskazuje na to wyświetlany czas.	Urządzenie oblicza nowy czas, dostosowany do ładunku prania. Patrz rozdział „Parametry eksploatacyjne”.
Cykl jest dłuższy, niż wskazuje na to wyświetlany czas.	Niewyważony ładunek prania powoduje wydłużenie czasu trwania cyklu. Jest to normalne działanie urządzenia.
Efekty prania są niezadowalające.	Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu.
	Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem.
	Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę.
	Zmniejszyć załadunek prania.
Nie można ustawić opcji.	Upewnić się, że naciśnięto tylko właściwy przycisk (przyciski).
Urządzenie nie suszy lub nie suszy prawidłowo.	Otworzyć zawór wody.
	Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny.
	Zmniejszyć wielkość ładunku.
	Upewnić się, że wybrano właściwy program. W razie potrzeby ustawić ponownie krótki czas suszenia.
W praniu znajduje się dużo różnokolorowych włókien.	Prane wcześniej tkaniny pozostawiły w urządzeniu różnokolorowe włókna: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faza suszenia pozwala usunąć część włókien.</li> <li>• Oczyszczyć odzież za pomocą szczotki/przyrządu do usuwania włókien.</li> </ul> <p>Jeśli w bębnie znajduje się dużo włókien, należy uruchomić specjalny program w celu ich usunięcia (więcej informacji można znaleźć w punkcie „Włókna w praniu”).</p>

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli na wyświetlaczu pojawią się inne kody alarmowe. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

## 16. AWARYJNE OTWIERANIE DRZWI

Po przerwie w zasilaniu lub awarii urządzenia drzwi urządzenia pozostają zamknięte. Program prania będzie wznowiony po przywróceniu zasilania. Jeśli drzwi są zamknięte w wyniku awarii, można je otworzyć, korzystając z funkcji awaryjnego odblokowania.

Przed otwarciem drzwi:



**UWAGA!**  
Upewnić się, że temperatura wody i prania nie jest zbyt wysoka. W razie potrzeby odczekać, aż ostygną.



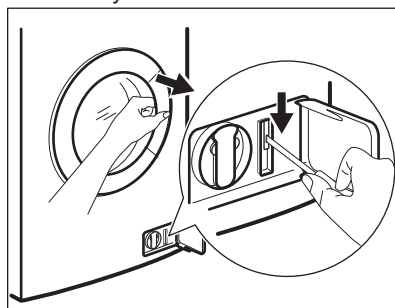
**UWAGA!**  
Upewnić się, że bęben nie obraca się. W razie potrzeby odczekać, aż bęben zatrzyma się.



Upewnić się, że poziom wody w bębnie nie jest zbyt wysoki. W razie potrzeby przeprowadzić awaryjne spuszczenie wody (patrz „Awaryjne spuszczenie wody” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).

Aby otworzyć drzwi:

1. Nacisnąć przycisk On/Off, aby wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
3. Otworzyć osłonę filtra.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwolnienia blokady i jednocześnie otworzyć drzwi.




5. Wyjąć pranie i zamknąć drzwi urządzenia.
6. Zamknąć pokrywę filtra.


## 17. DANE TECHNICZNE

Wymiar	Szerokość/Wysokość/ Głębokość/Całkowita głębokość	600 mm/850 mm/522 mm/555 mm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2200 W 10 A 50 Hz

Klasa zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Wartość minimalna	0,5 bar (0,05 MPa)
	Wartość maksymalna	8 bar (0,8 MPa)
Maksymalny wsad prania	Bawełna	7 kg
Maksymalny wsad suszenia	Bawełniane	4 kg
	Syntetyczne	2 kg
Prędkość wirowania	Wartość maksymalna	1400 obr./min

## 18. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



132927200-A-382015

